DIASABRA 21 FEBRUARI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

ADICCION

Ministro conciente cu e problema a crece

Indicacion cu bala di un solo Polis a tira mata Ayden Lanoy

Caso grandi den Corte

- *Famia a haya chens di expresa nan mes dilanti Hues*
- *Pregunta ta pakico a tira asina hopi*

Air France-KLM a reuni cu Gobierno



ORANJESTAD (AAN): Diabierna Prome Minister Mike Eman y Minister di Turismo Wendrick Cicilia a ricibi na Bestuurskantoor delegacion di Air France-KLM, como parti di un bishita di cortesia pa introduci e Regional Manager nobo pa region di Caribe. Aki a discuti riba diferente aspecto importante pa e aerolinea den Caribe y principalmente Aruba. ***Mas detaye na Pagina 10.***

Alegria cu buki 'Radio Gaga: un storia Rubiano'



ORANJESTAD (AAN): E buki 'Radio Gaga: un storia Rubiano' a yega Biblioteca Nacional Aruba y lo ta disponibel pa fia na biblioteca pronto. Un buki skirbi pa autor Julien Ignacio y traduci pa sra. Joyce Pereira. E titulo original di e storia di Ignacio ta 'Radio Gaga: een Arubaans verhaal'. 'Radio Gaga' ta un storia ficticio poni contra e telon di e historia recien di Aruba: e preludio di Status Aparte, e tempo cu Betico Croes a duna voz na identidad Arubiano.

Julien Ignacio ta un escritor Hulandes-Arubano. Su di dos buki Goudjakhals (2023), un coleccion di storia tocante migrante a gana dos premio. 'Radio Gaga, e storia final den 'Goudjakhals', ta un homenahe na su wela Arubiano di Dakota. Arte di e portada tabata na encargo di Kim Violenes. Violenes ta un artista Hulandes-Arubiano cu a biba na Aruba.

E publicacion gratuito 'Radio Gaga' y e programa educativo rond di dje, 'Radio Gaga na Aruba', ta un produccion di Fundacion Dakota den colaboracion cu sra. Olga Buckley, sra. Joyce Pereira, Biblioteca Nacional Aruba, Fundacion Rancho y Colegio Arubano.

Prome Minister a ricibi delegacion FECC Germany



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, Prome Minister, den su capacidad como Ministro di Cultura, a ricibi un delegacion di Federation of European Carnival Cities (FECC) Germany, cu actualmente ta di bishita na Aruba den marco di un intercambio cultural oficial. E bishita ta forma parti di cooperacion internacional dentro di red global di carnaval, mirando cu SMAC ta awor un miembro activo di FECC. Durante nan estadia na Aruba, e delegacion a asisti na tres di nos paradanan di Carnaval, obteniendo experiencia directo riba organizacion, participacion comunitario y impacto cultural di nos celebracion nacional. ***Mas detaye na Pagina 13.***





Presidente di SADA Edward Maduro:

Minister Wever no a atende e situacion di SADA debidamente

• Awo tin un miembro di directiva den Corte bringando un rapport contra dje

ORANJESTAD (AAN)-- Presidente di Sindicato di Aduana Aruba (SADA), señor Edward Maduro, den entrevista cu DIARIO, a sigui elabora riba e situacion cu ta reina den seno di Aduana. El a expresa cu tur caminda den e Departamento di Aduana tin problema, y e gobierno anterior, e ex-minister sa den detaye kico ta tur problema y tur esakinan a keda riba mesa, pa e minister nobo.



"E Minister nobo sa di tur e problemanan aki, pero te aworaki ni un solucion. Esey ta falta di maneho, ora bo no tin vision bo no por maneha na un manera profesional, pero den e punto cu nos no a sali mucho den publicidad, nos tin otro problema cu a bira mas erg aworaki, cu nos tin internamente den nos sindicato, mirando cu e contratempo cu nos ta hayando for di e director a bira, mi ta kere, diez biaha mas hopi cu bao e maneho di ex-minister ", Maduro a indica.

El a señala cu bao e maneho di e gobierno anterior ta hopi problema SADA a haya pa funciona como un sindicato, pa via cu e director no tin respet pa e sindicato, unda e ta purba persigui e miembronan di su directiva, aworaki el a bay asina leu, cu tin miembro di e directiva cu a wordo raporta y cu nan a bay Corte, door cu e ta haciendo su trabao den e directiva.

"Es mas, el a atende un reunion cu Minister Wever, ken a invita e directiva di e sindicato y nan a asisti na e reunion aki, y el a informa e minister y el a inform'e kico ta 'going on' y cu e persecusion a bira di mas. Pero, lamentablemente, esey a pasa, e miembro a wordo raporta, a pidi gobierno pa duna instruccion pa trek e rapport pasobra como trahado y como miembro di e sindicato e ta wordo priva di haci su trabao sindical, cual internacionalmente esey ta wordo proteha, pero na Aduana parce cu si mag persigui miembronan di directiva, y miembronan di e sindicato cu ta expresa nan malcontento, con e director aki ta maneha e departamento. Anto, aworaki nos a pone cu hendenan a cuminza evalua si ta bal la pena sigui den un directiva, unda bo ta haci bo trabao boluntario, anto bo ta pone bo trabao na riesgo", Edward Maduro, lider di SADA, a señala. El a subraya cu e minister no a atende e asunto aki debidamente, nan tin e miembro di e directiva cu ta un ambtenaar den Corte aworaki, pa bringa e rapport disciplinario, cu por cost'e su salario, y caus'e kizas mas problema den futuro, cu hasta por perde su trabao, Edward Maduro a remarca.

Accion pa combati candela grandi den Parke Curason na Jaburibari





ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi algo prome cu 8'or alarma a wordo bati na 911, pa un candela den Parke Curason na Jaburibari.

Algun minuut pasa di 8'or un truck di Brandweer a yega y a bay directamente unda e candela tabata visibel. Esaki tabata e caya panort di e parke. Pero nan no por a yega cerca, debi cu e entrada eynan tabata cera cu candal y aparentemente e truck lo no tabata tin herment pa cort'e.



Mirando cu e candela a cuminsa expande rapidamente tanto Polis y Brandweer a usa un entrada banda di pariba pa a drenta.

Brandweernan a cuminsa combati e candela di mondi, cu a bira grandi den un tempo record y a pasa bay pafo banda panort.

E huma tabata causando hopi molester pa e casnan mas tanto parti pabao. No ta conoci kico por a start e candela.



Caso grandi den Corte

Tin indicacion cu ta bala di un solo Polis a tira mata Ayden Lanoy

• Investigacion ta mustra esey

ORANJESTAD (AAN): E tratamento di e lamentable caso caminda dos agente di Polis a tira riba un auto cu a causa morto di Ayden C.J. Lanoy di 19 aña di edad, a dura henter Diabierna mainta. Investigacion ta mustra cu tin indicacion cu un di e balanan cu un agente di Polis a tira a mata Ayden Lanoy.

Video di tiramento pasa den Corte: Hues a laga pasa video di e tiramento di 9 Februari 2025 den sala di Corte. Promer Hues tabatin un reunion apart cu e mayornan di Ayden Lanoy, abogadonan di e agentenan y e agentenan. Despues Hues a sigui cu e caso caminda tur e publico tabata presente. Hues a bolbe pasa e video y a bisa cu riba e video ta mira e auto Toyota y e patruya ta yega na e caya cu ta caba na nada. E auto Toyota a bira y bay para casi pega cu auto di Polis cu a blokia e caminda. Despues e auto ta hala atras.

Mientrastanto ta mira e dos Polisnan baha cu arma den man. Agente M.V. tabata chauffeur y Agente R.G.D. sinta na banda. Hues a bisa cu loke ta notable ta cu mesora M.V. y R.G.D. a dirigi arma riba e auto. No tin sonido pero ta mira e tiramento. E momento di e promer tiro, ta un punto di discusion.

Landsrecherche ta di opinion cu e promer tiro a cay ora e auto tabata bay atras, mientras cu abogadonan di e Polisnan no ta di acuerdo cu esey. Hues a bisa cu por mira claramente cu M.V. y R.G.D. ta tira. M.V. tabata para dilanti di e auto y R.G.D. tabata na banda. R.G.D. a keda tira den banda y patras di e auto. Hues a opina cu e imagennan di e video di seguridad ta mustra cu e auto kier a core bay y no ataca e agentenan di Polis. Hues a bisa cu Agente M.V., despues di a mira e video, a bisa cu e no ta cuadra cu manera el a experenci'e. Agente R.G.D. si a bisa cu loke ta mira ta loke el a experencia. Hues a mustra cu riba e video por mira cu e auto ta kita na man drechi di e agente M.V. cu ta para dilanti di e auto mientras cu M.V. y R.G.D. tabata tira riba e auto. Despues di un rato e auto a para. Segun M.V, el a bula un banda y ora e tabata na suela el a mira cu e taira robez tabata den su direccion. R.G.D. a bisa cu el a mira cu e auto tabata bay riba M.V. Por a mira cu e auto a core bay poco poco y dal contra algo y stop. Hues a bisa cu Lanoy tabata drumi herida. A purba reanim'e pero el a fayece.

Bala a perfora un ader principal: Investigacion ta mustra cu un bala a alcanza Ayden Lanoy di robez pa drechi. E bala a performa un ader mayor di Ayden Lanoy y door di perdida di sanger el a fayece.

Hues a puntra M.V. kico e ta pensa di e caso. Agente M.V. e ora emocional a bisa cu e no por a pensa cu door di usa arma un persona a fayece. El a bisa cu tur dia e ta purba sobrepasa e pensamentonan. Hues a puntr'e si e kier bisa algo na e mayornan di Lanoy. El a bisa cu nunca e tabata kier a haci algo asina.

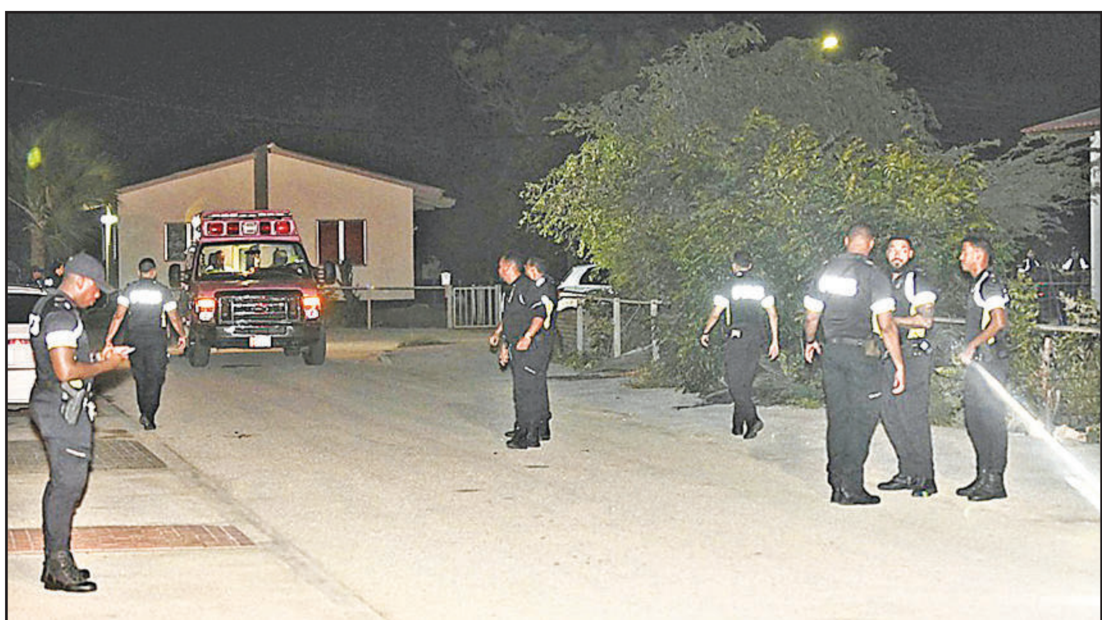
E otro agente R.G.D. a bisa cu e caso ta traha riba dje tur dia. Mas tanto ora di drumi. E ta lamenta loke a sosode. El a bisa cu como Polis bo tey pa yuda y no algo asina. Hues a puntr'e si e kier bisa algo na e mayornan. El a bisa cu e no por bisa nada cu lo por cambia loke a sosode.

Un agente a tira Ayden mata: Hues a bisa cu e pregunta ta, kende a tira e tiro mortal. Hues a bisa cu e peña di R.G.D. tabata benta abao bashi. Investigacion tecnico ta mustra cu hopi impacto di balanan na banda robez di auto. E bala na banda robez di e porta a alcanza Ayden Lanoy mortal.

Segun Hues, tur cos ta mustra cu e tiro a sali for di e arma di Agente R.G.D. Hues a bisa cu M.V. a los 3 tiro y 1 tiro so a impacta e auto dilanti. G.D.R. tabata na banda







y a los 17 tiro y ta parce cu un di e tironan a impacta Ayden Lanoy. Segun M.V., el a los un tiro riba hood di motor, un tiro ora e tabata abao. E no sa di tres tiro.

Ayden Lanoy a wordo describi como un hoben cu ta respeta tur hende, ta un trahador balente laborando na Save More na Boegoeroei, y den pasado a yega di competi cu su talenti musical den Voz-i-Landia Escolar 2019 unda el a presenta cu un cancion di artista Jeon. Despues di su morto, tabatin varios accion di protesta contra brutalidad policial cu a costa bida di Ayden, y hasta a organiza uno na Rotterdam (Hulanda).

Den demas articulo por lesa mas di e caso aki den Corte.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 190.000,-





sorteo ta awe nochi 7:45 pm

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Evelyn Wever-Croes durante IPKO:

Aruba mes por maneha su finansas sin Rijkswet HOFA



ORANJESTAD (AAN): Durante reunionnan interparlamentario cu a tuma luga na Aruba, Fraccion di MEP a duna statement hopi fuerte dilanti e parlamentarionan Hulandes: NOS MES POR.



Lider di Fraccion Evelyn Wever-Croes den su presentacion durante reunion a cuminsa cu duna un splicacion con e situacion financiero di pais Aruba ta actualmente, den un palabra BON. "E anja aki nos tin un surplus di 2.6% di GDP, y den 2 anja nos lo yega e meta di nivel di debe den percentahe di GDP, 47%. E target ta 50%. Esnan cu conoce e historia financiero di pais Aruba, sa cu esaki ta un logro grandi, mirando cu na 2015 e gobierno e tempo ey a redobla e debe, y awe nos ta bahe te hasta bou di e target. Cu esey mi kier bisa cu nos mes a haci'e".

Lider di fraccion di MEP Wever-Croes a sigui bisa cu Aruba riba propio forsa, cu e vision di e gobierno di Aruba y cu e marco di supervision existente, a logra esaki. Sin e ley di reino.

"Pesey mi ta di opinion cu e ley di Reino no ta ni necesario. Sin a papia mes di e hecho cu e concepto ley di reino HOFA cu awor ta riba mesa ta contra nos Constitucion, ta contra pabracionnan hasi den IPPKO di 2022 y 2025, y ta contra e acuerdo haci entre Aruba y Hulanda na 2024. Ademas, e concepto di ley di Reino no ta conta cu mayoria den Parlamento, ni den comunidad".

Na e momento aki Aruba ya caba a paga dos anja e interes halto "boete rente" di 6.9% na Hulanda. Evelyn Wever-Croes tabata critico riba esaki. "Aruba ta pagando Hulanda 6.9% interes, y nos a paga dos anja caba. Curacao y Sint Maarten ta paga 3.4% interes. Pues Hulanda ta gana riba nos 3.5% di interes, no pasobra Aruba ta un riesgo halto, of pasobra Aruba no por atende cu su finansas. Contrario, Aruba ta cumpliendo cu tur norma. Ta djies pasobra Hulanda ta persisti cu mester ta den bachi di rijkswet, y Aruba no kier bay di acuerdo cu esey, Hulanda ta gana 3.5% riba lomba di Aruba. Si Hulanda di berdad kier yuda Aruba, e ta baha e interes, sin exigi pa nos cambia e sistema di supervision den un ley di reino, cu no ta bon pa Aruba"

Na final lider di Fraccion a puntra director di finansas, cu tabata presente den e reunion, pa splica dicon Hulanda ta sigui persisti riba e bachi di ley di reino, apesar cu Aruba a pone tur cos financieramente na ordo. Riba e pregunta aki no tin contesta. "Mi ta convenci cu Aruba, tambe e gobierno aki, lo sigui cu e mesun curso financiero cu nos gobierno a stipula. Nos ta kere den supervision, hasta mas moderno, pero no den un ley di reino", tabata palabranan di lider di fraccion Evelyn Wever-Croes.

#denCorte

Recien casonan di Divorcio



ORANJESTAD (AAN): For di ultimo edicion di Landscourant van Aruba, aki DIARIO ta reproduci e recien casonan di divorcio, unda specificamente Huez a duna orden pa esaki worde poni den e publicacion oficial. Tuma nota pues cu no ta tur divorcio ta wordo poni den Landscourant.

•• Den decision di 3 November 2025 di Corte di Prome Instancia na Aruba a duna divorcio entre **Arnold Richinel Meulens** y **Juana Cecilia Concepcion**, ambos biba na Aruba.

•• Corte di Prome Instancia na Aruba a duna decision di divorcio dia 1 December 2025 entre **Oswald Leonard Mackay Mendez** biba na Aruba, y **Cinthia Elizabeth Ferrera Rivera** biba na Republica Dominicana.

oOoOoOoOo



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 25 FEBRUARI 2026 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Initiatief ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening wegverkeer (AB 1997 no. 18) en de Wetboek van Strafrecht van Aruba (AB 2012 no. 24) in verband met strafbaarstelling van roekeloos rijden (Aanscherping strafbaarstelling roekeloos rijden)

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Su Ministerio, hunto cu DAS y Husticia ta trahando pa un solucion

Minister Wyatt-Ras ta conciente cu e problema di adiccion na Aruba a crece



ORANJESTAD (AAN) Minister di Salud y Asunto Social, Mervin Wyatt-Ras, den entrevista cu Matutino DIARIO, a referi na e hecho cu e problemanan di salud mental a aumenta hopi den nos pais, y cu tin hopi adicto cu, ademas di nan adiccion tin problema di salud mental. E dignatario a menciona cu tin un grupo di profesionalnan forma, no solamente di su Ministerio pero tambe di Husticia, y otro ministerionan, unda cu nan ta atende cu e problema a aki, y purba busca un solucion.

"Esaki tambe ta un problema cu a crece durante e añanan. Prome cu nos a drenta den gobernacion e problema tabata tey, pero no a wordo treci dilanti manera aworaki, cu e ta hayando hopi atencion, door di media, di comerciantenan, y nos meta como gobierno ta pa haci e ciudad di Oranjestad mas atractivo y otro ciudadnan, manera San Nicolas, tambe", Minister Hyatt-Ras a acentua.

Tambe e comerciantenan kier tin nan lugar sin molester di adictonan, y e no ta nenga cu esey ta sosode. Prome tambe nan tabata tey pero e problema no tabata wordo mira como algo asina grandi manera awo, segun e mandatario.

"Nos ta conciente di esey, y nos ta bezig den diferente plataforma, papiando p'asina wak con nos por yega na solucion, y mientras tanto nos por bisa cu e situacion ta andando y nos ta purba, con cooperacion di tanto Cuerpo Policial pero tambe cu otro instancianan, pa na momento cu tin casonan, nos por atende cu nan na un forma diligente y responsabel.

Parousia Nursing Care

Cuido pa hende grandi den nan mesun cas 24/7

Jama nos 7458287

Minister di Enseñsa, Gerlien Croes:

Ainda ta wardando riba resultado di investigacion di un proyecto na Colegio EPI



ORANJESTAD (AAN): Minister di Enseñsa, Gerlien Croes recientemente a duna di conoce cu na comienso di su maneho di e cartera aki, el a ricibi un rapport riba un investigacion cu a wordo haci di un situacion cu a lanta preocupacion. Ta trata aki di un proyecto cu a bay completamente robes. E rapport aki, ta den man di autoridadnan concerni pa investigacion. E minister a informa cu no tin detaye con e proceso di investigacion ta bayendo pero si el a hiba dialogo cu directie di EPI.

Minister Croes a remarca cu el a comparti cu e scol tambe cu nan mester percura pa garantisa cu e proyecto aki keda finalisa cu ya cuatro luna pasa mester tabata e caso. EPI mester garantisa cu nan tin e espacio pa caba cu e proyecto. Ainda ministerio no a ricibi e informacion aki di EPI.

Mientras tanto, e minister a inidca cu e ta pendiente di e resultado di investigacion di autoridadnan concerni pa sa kico lo sigui, como tambe riba EPI pa duna mas claridad di con tin retraso si tin medionan financiero pa finalisa e proyecto.

Minister Croes a duna di conoce, cu pa e motibo aki tambe, inspectie y Ministerio di Enseñansa a duna un recomendacion pa haci un investigacion por lo general na EPI, cu actualmente ta canando su curso, pa na final haci e cambionan cu mester ser haci.

Caso grandi atendi den Corte

Hues cu preguntanan critico na e dos agentenan di Polis

• Pakico a tira 20 biaha riba e auto y mata Ayden Lanoy

• Siendo cu nan por a djis keda den e patruya di Polis



ORANJESTAD (AAN): Diabierna henter mainta den sala di Corte di Husticia, a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e dos agentenan di Polis M.V. di 38 aña y R.G.D. di 29 aña. A uza 2 sala pa asina tur hende por a presencia tratamento di e caso. Den e sala caminda e caso a wordo trata, e familianan di e victima Ayden C.J. Lanoy (kende tabatin 19 aña), den e di dos piso tabata mas bien agentenan di Polis y por a mira tambe Comisario di Polis presente. Den un otro sala di Corte, via video, hendenan por a sigui e caso.

Diabierna mainta Hues a trata tur loke a sosode riba e Diadomingo scur ey di 9 Februari 2025, caminda lamentablemente Ayden C.J. Lanoy a wordo tira mata. A keda palabra cu Dialuna 23 di Februari 2026 lo sigui cu tratamento di e caso, caminda Fiscal lo bay bisa kico e ta pensa di e caso. Despues ta e abogado di e famia mr. Hatzmann lo presenta e demanda di daño y despues ta abogadonan mr. Illes y mr. Carlos lo defende e dos agentenan.

Por a mira den sala di Corte, varios miembro di famia di e victima, cu flanel preto bisti y dilanti di e flanel tin potret di Ayden y den lomba ta skirbi: “Justice for my son Ayden C.J. Lanoy”.

Persecusion a caba den tiramento di Ayden: E acusacion cu Fiscal a presenta contra agentenan M.V. y R.G.D. ta cu nan ta complice di a mata Ayden C. J. Lanoy riba 9 Februari 2025 door di intencionalmente a tira varios biaha cu nan arma di Polis riba e auto den cual Ayden tabata. Subsidiario, Fiscal ta acusa nan di complice di intento di mata y mas subsidiario complice di intento herida severo.

Hues a bay hopi profundo den e caso y a haci preguntanan critico pa e agentenan M.V. y R.G.D. Hues a mustra cu riba e anochi di 8 pa 9 Februari 2025 e incidente a sosode. E anochi ey tabatin problema na Kalibra, asalto na San Nicolas y problema na hospital. Central di Polis a manda e patruya di M.V. y R.G.D. na Lekker Bar & Restaurant na Noord pa mira si tur cos tabata bayendo bon. Na rotonde Palm Beach M.V. y R.G.D. a mira e Toyota cu Lanoy tabata core sin luz di patras.

E agente M.V. tabata na stuur di e patruya y a dicidi di core su tras. Despues di rotonde Super Food e auto a bira na man drechi pero diripiente a bira man robez bay direccion Bubali. E patruya tabatin luznan sendi y sirena y tabata papia via microphone pa para e auto. R.G.D. a bisa Hues cu el a mira tambe e auto y a bisa via microphone pa para na banda.

El a kere cu e chauffeur lo tabata bou influencia. Hues a bisa cu investigacion ta mustra cu ta un luz patras so no tabata traha. Hues a bisa cu e sistema di usa luz y alarma por duna e impresion na e chofer cu e mester hala un banda pa laga Polis pasa.

No tabata core duro: Tabatin un persecusion y M.V. a bisa cu mester a subi velocidad. R.G.D. a bisa cu for di un rotonde pa e otro Lanoy a subi velocidad. Hues a bisa cu investigacion ta mustra cu e auto no tabata core mas cu 80 km/h, o sea no tabata core cu velocidad halto.

Pakico a saca arma: E persecusion a sigui te Madiki Kavel. Tabata 5:10’or di mainta y Central di Polis a bisa e patruya cu si e seguridad ta den peliger pa stop e persecusion. Hues a puntra M.V. y R.G.D., pakico nan a persigui e auto. M.V. a bisa cu e hecho cu e chofer no kier a stop y e forma di core, el a pensa cu ta sospechoso.

Hues a bisa cu tras di cas 136 den Madiki Kavel a yega na un caminda sin salida. M.V. a bisa cu a blokia e caminda y el a mira un homber ta move den e auto. El a baha for di patruya y a mira cu e auto tabata algun meter su dilanti y tabata bay den su direccion. El a tuma posecion di tira. E momento ey por a scucha cu M.V. a bira emocional. Hues a sigui cu R.G.D. kende a bisa cu el a baha hunto cu M.V. y e tambe a saca arma. El a bisa cu e auto a hala atras y a subi velocidad y bay riba M.V. Hues a puntra pakico a saca arma.



Pakico no a keda den patruya: El a remarca cu por a hala un banda y nan bida no tabata na peliger. Segun R.G.D., e momento ey e tabata considera e auto como un arma. Hues a remarca cu no por tabatin otro alternativa pa actua? Pakico no a bolbe subi patruya y sigui persigui e auto. Segun R.G.D. el a mira M.V. y e ta haya cu no tabatin oportunidad pa esey. Pesey el a saca su arma. Hues a remarca cu tin reglanan stipula ki ora Polis por saca arma y mester ta cauteloso ora ta tira riba un auto. Hues a puntra cu mirando bek riba e caso, lo no tabata mas mihor pa a warda den patruya y mira kico e chofer ta haci?

M.V. a bisa cu ora el a mira cu e auto no por a core bay, el a pensa cu e chauffeur lo baha y core bay na pia. Pesey el a baha for di patruya. E no sa ki momento exacto el a saca arma. Segun M.V. ora el a mira e auto a cuminsa move, el a sinti esey un menaza y a saca arma.

Hues a remarca cu M.V. tabata envolvi den otro caso di tiramento y e sa cu e no mester saca arma sin mas. Segun M.V., tur cos a pasa asina liher y e no a pensa. R.G.D. tambe a bisa cu tur cos a pasa asina liher y e no a pensa. R.G.D. a bisa Hues cu el a mira e auto ta bay den direccion di M.V.

A los 20 tiro riba e auto: Hues a mustra cu M.V. a tira 3 biaha y R.G.D. a tira 17 biaha riba e auto. Hues a puntra M.V. riba kico el a tira y kico tabata su intension. El a bisa cu el a tira riba e capa di motor pasobra e ta considera esaki un menaza contra su bida. Hues a puntra con M.V. ta mira cu M.V. a declara na Landsrecherche cu si e tira riba e capa di motor, e lo elimina e peliger. Hues a puntr’e si su intension tabata pa elimina Lanoy. M.W. a bisa cu no. Hues a remarca cu si mira bon, tira asina lo no para e auto. Hues a bisa cu Polis tambe ta hende y den casonan di tension, ta di spera cu como Polis lo mester reacciona mas trankil y no ta bay den panico.

Hues a puntra R.G.D., pakico el a tira 17 biaha. Den su contesta, Agente R.G.D. a bisa cu el a mira e auto ta bay cu velocidad y a scucha un tiro. Hues a bisa cu ta M.V. a tira. Segun R.G.D. e no tabata sa cu M.V. a saca un arma. Segun R.G.D. den banda di su wowo el a mira M.V. y no a paga tino si M.V. a saca arma.

Segun R.G.D., el a kere cu ta for di e auto a tira. Hues a bisa cu R.G.D. a declara na LandsRecherche cu el a haya un black out y ta te ora e balanan a caba, el a stop di tira.

Dialuna awor, 23 Febuari 2026 lo sigui cu tratamento di e caso.



AANKONDIGING ZAAK no.AUA20250168KG

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 17 februari 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, *is ten* verzoeke van Fredesvinda GUZMAN; domicilie kiezende te Aruba ten kantore van de advocaat mr. E.M.J. Cafarzuza (David Kock Diazreus International Law Firm), *aan:* ALLE OVERIGE BEKENDE EN ONBEKENDE RECHTHEBBENDEN VAN WIJLEN DOMINICO KOOLMAN; allen zonder een bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders; BETEKEND: een grosse van een rechterlijke vonnis in kortgeding d.d. 28 januari 2026 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met nader bepaling en veroordeling. GESCHIEDENDE: opdat zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
B.R. Roos



AANKONDIGING ZAAK no.AUA20250168KG

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 17 februari 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, *is ten* verzoeke van Fredesvinda GUZMAN; domicilie kiezende te Aruba ten kantore van de advocaat mr. E.M.J. Cafarzuza (David Kock Diazreus International Law Firm), *aan:* JOSE GUILLERMO LEON REYES; zonder een bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders; BETEKEND: een grosse van een rechterlijke vonnis in kortgeding d.d. 28 januari 2026 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met nader bepaling en veroordeling. GESCHIEDENDE: opdat hij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
B.R. Roos

Caso grandi den Corte

'Dos Polis ta mata mi yiu sin a dun'e chens di entrega su mes'

• E mama hopi emociona a reclama den Corte





ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, durante tratamento di e caso penal contra e agentenan M.V. y R.G.D., kendenan ta wordo acusa di a tira mata Ayden Lanoy riba 9 Februari 2025, e mayornan y e pareha di Ayden Lanoy, a expresa nan mes den Corte.

Mata mi yiu sin dun'e chens pa entrega su mes: E mama di Lanoy hopi emocional a hiba palabra. El a bisa Hues cu hopi dolor como mama ta expresa su descontento con e Polisnan a actua asina contra su yiu. E mama, hopi emociona di dolor y rabia, a bisa cu e dos Polisnan a mata su yiu. E mama a haci peticion na Hues pa investiga kico a sosode.

E mama a reclama, "pakico no a duna mi yiu chens di entrega su mes". E mama a bisa cu e Polisnan no conoce Ayden. Hopi emociona e mama a expresa: "Nan a nenga Ayden su derecho di bida". "Cualkier sentencia cu Hues duna, no ta cambia e dolor cu mi tin". "E Polisnan no a duna ningun oportunidad di bida na mi yiu".

E mama a bisa cu Ayden no tin ningun problema cu husticia. Tur cu conoce Ayden, conoc'e como un hende alegre y sin razon e Polisnan a kita su bida.

E mama a bisa: "con Hues por supone cu mi tin cu biba cu dos individuo cu a mata mi!" yiu y bisa cu nan tabata haci su trabao!" E mama a bisa cu e sa cu Hues kier trece claridad den e caso. E mama a cuestiona cu: "Polis cu mester percura pa seguridad y orden a trece luto pa mi".

Pareha di Ayden a papia: E pareha di Ayden a bisa cu e incidente a cambia su bida totalmente. Emocional e pareha di Ayden a bisa cu e ta keda anochinan sin drumi. El a sigui bisa cu e ta mira su yiu di 7 luna ta buscando su tata. Con e por splica su yiu cu Polis cu mester cuida hende, a mata su tata. E pareha a bisa cu ta hopi dificil biba sin Ayden.

Tabata hopi emocional den sala di Corte. Hopi hende tabata yora. Miembro di CEA tabata parti napkin ('tissue') pa tur cu tabata yora.

Pakico a tira asina hopi riba mi yiu: E tata di Ayden, hopi rabia a puntra e dos Polisnan, pakico a tira asina hopi riba su yiu. El a puntra si nan tabata bou influencia di alcohol of otro substancia. E tata a expresa cu si tabata un arma cu tabatin mas bala, lo a tira mas bala.

El a remarca tambe cu si tabatin mas hende den e auto, lo tabatin un masacre. Dialuna awor 23 Februari 2026 lo sigui cu tratamento di e caso.

DANKI MAESTRO BENJAMIN



Mi tabata sinti spiritu den mi Cas tur anochi, mi tbt intrankil, tin biaha mi tabata sinti manera un muhe ta subi riba mi i e ta chokami ora mi ta na soño. Tin biaha mi ta mira un Cacho grandi petru cu wowonan cora, e cos ei tabata hopi ferfelu, mi tabata pasa hopi anochi sin drumi, tur cos den mi cas a perde, renchi, olshi, paña, etc, mi tabata wak sombra, mi tabata tende sonidunan straño, mi tabata sinti holó di siga, mi tabata kasi pa bira loco. Un dia danki Dios ma skucha na radio MAESTRO BENJAMIN, ku nan yuda hende pa skapa di tur maldat anto ma hasi un sita cu nan i nan bisami cu un colega di trabau e la bai serka un señora ku hasi brua i e la pone den mi kas un bruheria pa mi bira loco i no por traha mas mi colega tabata envidia mi. Shonan e MAESTRO BENJAMIN den 7 dianan a liberami di e spiritu cu tabata den mi cas. No tabata fasil e spiritu no tabata kier bai pero danki Dios nan a logré saké spiritu den mi kas. Mi ta hopi contento i agradesi cu MAESTRO BENJAMIN awor mi por drumi trankil, mi no ta skucha nada den mi cas, mi ta sinti otro ambiente den mi cas tranquilidat, shonan mi ta pensa cu hopi hende ta pasando un situashon manera ma pasa, pasei mi ta rekomendá MAESTRO BENJAMIN pa bo bai no warda mas nan ta traha cu Dios nan por yudabu busca yundasa awor aki yama

CEL/ 641-4186

Eugenie ta uno cu a gana 2ndo premio Mini Mega



ORANJESTAD (AAN): Un di e ganadornan di segundo premio di Mini Mega a bay busca su premio.

Ta trata aki di Eugenie, y el a gana door di cumpra un Ticket Loco. Pues e mashin mes a genera e numbernan, fuera e megaball pa asina e por a participa.

A resulta cu el a saca tur cuatro number bon, excepto e megaball. Esey nifica cu el a gana di dos premio.

Riba Diahuebs, Eugenie a presenta na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa su ticket pa check si el a pone su firma y tambe numbernan di banco na e parti patras di ticket. Ora di scan e barcode, e computer di Lotto a confirma cu el a gana 2ndo premio Mini Mega, y e suma cumulativo tabata na 10.516 Florin.

Mesora a sigui cu transferencia di e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Eugenie a splica cu e ticket ganador a wordo genera y cumpra na Lucky Cher-Ann 3.

Minister Arthur Dowers:

Era di refineria na Aruba ta pa pasado

ORANJESTAD (AAN): E siman aki un delegacion di Eerste y Tweede Kamer Hulandes cu ta na Aruba pa e Interparlamentair Koninkrijksoverleg (IPKO), riba invitacion di Minister di Husticia y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, acompaña pa Director di RDA Robert Henriquez y Director Financiero di RDA Frederick Nuboer, a haci un recorido extenso riba e tereno di refineria.







E anuncio recien di Prome Minister Hulandes Dick Schoof y Prome Minister Mike Eman tocante e futuro di e industria petrolero na Aruba, a haya atencion di e delegacion Hulandes. Durante e bishita, nan por a constata personalmente e estado actual di e facilidad: un instalacion cu infrastructura di hero bieu frustia, tubonan cu a cay, structuranan cu a colaps pa falta di mantencion y areanan grandi cu ta contamina cu diferente residuo industrial manera pitch y azufro. E condicion actual di e structuranan den e refineria ta asina deteriora cu ta haci cualkier trabao di inspeccion sumamente peligroso y ta rekeri trabaonan di desmantelacion di varios "towers y vessels" prome, cual RDA no por carga financieramente. Modernisa e refineria lo rekeri inversionnan extremadamente halto cu no ta economicamente ni ambientalmente hustificabel.

Ademas, e presencia di desperdicio residual, e fraccion mas pisa cu ta keda despues di refinacion di petroleo, y otro contaminacion industrial ta haci e area no apto pa uzo recreaccional, hotelero of residencial. E prioridad actual ta pa sanea y despues decontamina e tereno principal di e refineria, un proceso tecnico compleho cu por dura mas cu 5 aña prome cu cualkier otro desaroyo por inicia.

Minister Dowers a enfatisa cu decisionnan pa cu e futuro di e refineria mester ta basa riba realismo economico, responsabilidad ambiental y obhetivonan sostenibel pa Aruba. E era petrolero na Aruba ya ta pa pasado y awo mester crea oportunidadnan economico nobo y sostenibel pa futuro generacionnan. Gobierno ta comprometi cu un vision di transicion re-





sponsabel, enfoca riba sostenibilidad, energia mas limpi y reutilisacion strategico di e area industrial, sin compromete siguridad ambiental ni salud publico.Transparencia, responsabilidad y sostenibilidad lo keda e base di tur decision relaciona cu e futuro di e tereno di refineria.

Special

Carnaval a pasa?

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen

Hopi a goza atrobe
Paradanan luhoso
Prins y Pancho cu goso
Y awa cu no a yobe
Musica cu a contagia
Problema soluciona
Lord Lally a keda babuca
Pero tambe elogia
Hopi ta contento
Pa por a balia y zapatia
Baha stress no keda rabia
Un of mas dushi momento
Awor bek pa realidad
Kizas cu debe pa paga
Un compromiso sin laga
Den mundo di berdad
Placa inverti den alegria
Placa inverti den placer
Awor bek pa cumpli tur dia
Cu trabao cu ta un mester
Pa hopi kizas e alegria
Cu despues ta sigui mengua
Cu despues ta marchita
Lubida riba famia?
Lubida riba e harmonia ?
Cu tin cu duna energia
Pa sigui padilanti y briya
Corda cu alegria por crea
Tristeza ta bini di mes
Sea den bo bida un strea
Y sigui respeta bo mes
Sigui zweef cu bo a luci
Cu bo a pasa dushi
Y ora bo ta cla pa baha bek
No laga bo lagrimanan lek
Haci un bon obra cada dia
Bishita bo grandinan famia
No mester ta religioso
Pa Pasco di Resureccion
No ta tur ta bay misa
No ta puntra di con
No ta pa Lady Ruth bisa
E Poeta den dje kier inspira
Pa gradici pa bendicion
Pa ta bon prohimo ruman
Duna Dios danki pa bo pan
Dios ta stima nos tur
No keda biba den scur
Carni y spirito ta un amor
Regala pa nos Creador
Pa nos por ta bon ehempel
Awor, na drempel
Di Pasco Grandi Resureccion
Corda riba Dios
Dios semper ta bon.

— **Ruthy "Lady Ruth"**,
Februari 2026.



Roos
Gerechtsdeurwaarder & Incasso

AANKONDIGING:
Openbare Verkoop Vindishi

op **Vrijdag, de ZEVENENTWINTIGSTE (27ste) Februari 2026, om 11:00** des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop van:

1. **Een auto, merk :CHANGAN , model: SUV CS 55 bouwjaar: 2024 kleur: Grijs**
   Automatic, A/C, 4 drs, Full Equip., Gasoline,4 cylinder

Voormelde auto's zijn te bezichtigen (1) èèn uur vòòr de verkoop (om 10:00 am) op het adres te Weststraat # 30, b.b.a. parkeerplaats Deurwaarderskantoor Roos, en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.
Voorwaarden: " As is where is "

B.R. Roos Gerechtsdeurwaarder
Tel: 5880181

Parlamentario Rocco tocante viahe den jet priva di e mandatario:

Si Minister Gerlien Croes no contesta e preguntanan di parlamentarionan Corte ta e siguiente paso



ORANJESTAD (AAN)--Parlamentario Rocco Tjon, di fraccion di Partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP), den Conferencia di Prensa a remarca cu, manera tur hende por a tuma nota, e deadline pa Minister Gerlien Croes contesta e preguntanan tocante e biahe cu el a haci na Curacao, den jet priva, a yega.

E Parlamentario a bisa cu hopi pregunta el a keda sin contesta, y hasta den sala di Parlamento, el a mal informa miembronan di Parlamento y su mesun coleganan, entre otro Minister Geoffrey Wever, cu a confirma cu e no a contesta e preguntanan cu e Parlamentarionan a haci su persona.

"Mirando e hecho cu e no a contesta e preguntanan aki, nos a haci uso di un peticion, a base di ley, cu ta obliga e minister na duna contesta.

"Si e no haci esaki, logicamente nos lo tuma e siguiente paso y esey ta cu nos lo bay Corte. E ta importante tambe pa pueblo sa tambe cu nos a haci peticion tambe, entre otro na Presidente di Parlamento pa yama un 'vragen uur' cu Minister Wendrick Cicilia, pa di e forma ey e Minister di Transporte, por confirma e hecho cu Minister Gerlien Croes nunca por a paga p'esaki", Parlamentario Rocco Tjon a remarca.

Tjon a sigui bisa cu banda di esey, siman pasa fraccion di MEP a logra e confirmacion di un Oficina di abogado na Merca, cu lo bay haci un investigacion pa nan. "E lo duna nos un 'legal opinion' pa nos, basa riba leynan vigente di aviacion di Aruba pero tambe di Merca, pa di e forma ey nos por confirma cu locual Minister Gerlien Croes a trece padilanti, no ta cuadra cu realidad", Parlamentario Rocco Tjon a subraya.

E Parlamentario a expresa cu e lo tin pueblo na haltura di tur e sucedido aki, y na fin di luna ora nan haya e resultado nan lo informa tocante e conclusionnan, a base di e leynan vigente di Merca, pa mustra cu locual Minister Gerlien Croes a trece dilanti no por ta e berdad, Tjon a reitera.

Minister Wyatt-Ras:

Indicacion ta mustra cu adiccion ta cuminzando den edad cada bez mas jong

• Elogio pa e fundacionnan cu ta atende cu adictonan riba caya y cu bon acogida



ORANJESTAD(AAN)--"Nos tin cu bisa cu adictonan tambe ta sernan humano, y hopi biaha un situacion cu a bay for di man a pone nan drenta den adiccion, y nan ta riba caya pasobra nan no por bay bek nan cas; nan no ta bon bini eynan", Minister di Salud y Asunto Social a relata, den entrevista cu DIARIO.

Minister Wyatt-Ras a comenta cu tin biaha ta historianan tristo, cu ta pon'e pensa con nos comunidad por biba cu otro, y cu mester preveni.

"P'esey, fundacionnan, manera FADA, ta hopi importante pa duna informacion prome cu e persona bira adicto. Hopi biaha e ta cuminza na un edad mas jong, y indicacion ta mustra cu e grado di adiccion ta cuminza na un edad mas y mas hoben. Kiermen, nos mester preveni y hopi biaha ta cuminza den e mesun hogar. Tin biaha e mesun mayornan ta laga nan yiunan bay den alcohol, y tin biaha na droga, y nan ta participe tambe di locual mayornan ta haci. Hopi biaha muchanan ta siñando door di ehempel, di locual nan ta mira, y nan no por bisa no na momento cu nan ta wordo confronta cu esey riba caya. Pues, e ta un esfuerzo, no solamente di gobierno, pero di henter nos comunidad pa nos por domina e adiccion pero tambe duna informacion pa nos hobennan por tuma un bon decision, na momento cu nan ta confronta pa personanan riba caya pa nan cumpra droga", Minister Wyatt-Ras a vocifera.

El a bisa, finalmente, cu esaki ta un situacion cu nos tin cu biba cu ne, y el a expresa palabranan di elogio pa e fundacionnan cu ta atendiendo cu e situacion aki y mas cu aworaki nan mester atende cu adictonan riba caya, y tin e miho acogida pa nan.

Columna E Sembrado

Diasabra 21februari.

Di prome Diasabra den Cuaresma aña 2026 Ciclo A

Calendario Liturgico

Lectura:	Isaias 58,9-14;
Salmo:	86;
Evangelio:	Lucas 5,27-32;

Mi no a bini pa yamahusto, sino pa yamapecado pa nan converti. Lucas 5, 32

Nos tin cu reconoce cu nos tur ta hendepecado y cu e temporadaaki Dios ta dunacada un di nos e oportunidad pa bolbebekcercadjE. Bolbebek cu un curasonarepenti y cu hopiduele. Hesus a biniriba e mundoaki pa libra nos di tur nospicanan, sin importa con grandi of chikito nan por ta. El aentregasubida pa nosporhayapordon di nospicanan y salbacion. Pero nosmesteracept'Ecomo e dokter di nos alma. Nos tin cu realisa cu nos alma ta enfermo, e mesterwordo libra di tur e heridanan y picanan cu nosaacumula den dje. Hesus ta yamanos pa sigui'E, awor ta kedanaami, abo y noscada un pa bis'Esi. Pa nosbandona e bidabieu, biralomba pa pica y busca e cara di Hesus.

Oracion: Tata Santo, Abotastima nos inmensamente, pero Bo no tastima nos picanan. Duna nos e gracia pa acepta cu nos a faya contra Bo y pa nos tin e deseo ferviente pabolbebek cerca Bo manera nos ta. Abotin e poder pa cura tur nos heridanan y sana nos di tur nos picanan. Dankipabo misericordia infinito pa medio di Cristo nos Señor.Amen!

Grupo Centro Pastoral Aruba

Representantenan di Air France–KLM di bishita cerca Premier Eman

ORANJESTAD (AAN): Diabierna Prome Minister Mike Eman y Minister di Turismo Wendrick Cicilia a ricibi na Bestuurskantoor delegacion di Air France-KLM, como parti di un bishita di cortesia pa introduci e Regional Manager nobo pa region di Caribe.

E delegacion tabata encabesa pa Dirk Buitelaar, Regional Manager pa Aruba, Bonaire, Curaçao, Suriname, Guyana, Jamaica, Cayman Islands y Turks and Caicos Islands. E tabata acompaña pa Danilo de Freytas, Sales Manager pa mesun regionnan.

Durante e encuentro, a intercambia pensamento riba conectividad aereo, cooperacion regional y e importancia di Aruba como destinacion strategico dentro di red internacional di aviacion.

E reunion a tuma luga den un ambiente cordial y constructivo, reafirmando e balor di colaboracion entre sector publico y priva, pa fortalece posicion di Aruba como hub di conectividad den Caribe.







Maria a gana bon placa cu sorteo di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E wega di Zodiac tin hopi opcion pa hunga cu ne, cu diferente suma pa bet, y tambe combo ta wordo ofreci.

Recien Maria a cumpra su numbernan preferi, y suerte a pone bira feliz ora cu el a nota cu el a gana. Pesey riba Diahuebs el a presenta na oficina di Lotto pa reclama su premio.

Aki nan a check su ticket, y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Maria a gana 12.500 Florin cu e wega di Zodiac.

Mesora a pasa pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Maria a indica cu e ticket ganador el a cumpra

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

I DIADOMINGO DI CUARESMA **22.02.26 #560**

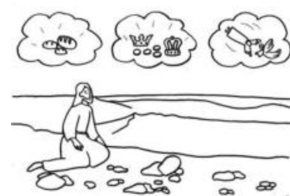


1 Lectura: Gen 2, 7-9; 3,1-7
Salmo: 51
2 Lectura: Rom 5, 12-19
Evangelio: Mt 4, 1-11

Ora Hesus a batisa den riu di Yordan, Spirito di Dios a hib'E den desierto pa diabel purba lag'E cay den tentacion. Despues di a yuna cuarenta dia y cuarenta anochi, Hesus a haya hamber. E tentado a bini cerca djE y bis'E; "Si Bo ta Yiu di Dios, manda e piedranan ey bira pan!" Hesus a contest'e: "Scritura ta bisa: 'Hende no ta biba di pan so; ma di cada palabra cu Dios ta papia.' " Despues diabel a bay e ciudad santo cu nE y a pon'E riba e punta di mas halto di tempel. El a bisa Hesus: "Si Bo ta Yiu di Dios, benta bo curpa abou, pasobra toch Scritura ta bisa: 'Lo E duna su angelnan ordo tocante bo; nan lo carga bo den nan man, pa bo no dal bo pia contra piedra.' " Hesus a contest'e: "Ma Scritura ta bisa tambe: 'No pone Señor bo Dios na prueba.' " Tambe diabel a bay cu Hesus riba un sero masha halto mes caminda el a mustr'E tur reino di mundo den tur nan grandesa. El a bisa Hesus: "Si Bo cay na rudia adora mi, Bo ta haya tur e cosnan aki cerca mi." Hesus a contest'e: "Kita for di mi bista, Satanas! Pasobra Scritura ta bisa: 'Señor, bo Dios, so bo mester adora y t'E so bo mester sirbi.'" E ora ey diabel a bay lag'E y angelnan a bin dun'E di come.

Palabra di Señor.

MENSAHE

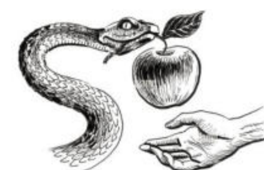


Tin hende no ta kere den existencia di satanas. Satanas ta un ser real. E tabata un angel di Dios, pero den su soberbia a rebeldia contra Dios y a bira su enemigo. Tambe e ta enemigo di tur esnan cu ta fiel na Dios. Satanas ta un spirito impuro, pero como e tabata un angel e ta un ser hopi inteligente. E ta probecha su inteligencia y astucia pa tenta hende. Awe riba e prome diadomingo di cuaresma nos ta mira con diabel ta tenta Hesus mes. Loke e ta propone Hesus no ta parce nada malo. E ta propone pa Hesus pa cambia piedra den pan. Di e manera aki por a soluciona problema di hamber diferente parti di mundo. E ta propone Hesus bula fo'i punta di tempel.
Un acto asina spectacular por a yuda Hesus pa haya mas fama. Finalmente e ta bisa Hesus p'e cay su dilanti na rudia anto e por haya tur rikesa di mundo.
Hesus no a cay den tentacion di satanas. En cambio hopi hende asina facil ta cay den trampa di solucionnan facil of ta gusta show pa haya fama. Tanto hende litreralmente ta hinca rudia pa haya mas y mas rikesanan di mundo. Hesus mes ta adverti cu apego na rikesanan por ta perhudicante. 'Mas facil un camel ta pasa dor di wowo di un angua cu hende rico haya salbacion'. Tempo di cuaresma ta un tempo oportuno pa lucha cu mas esfuerso contra tur tentacion di satanas y logra mas dominio riba nos mal inclinacionnan y pasionnan. Pesey laga nos cuminsa e tempo aki cu propositonan firme pa e tempo di cuaresma aki sea un tempo di crecemento spiritual.
Ban pone mas atencion riba oracion, meditacion di Caminda di cruz, ayuno y obranan di caridad.

ORACION

Señor! No laga nos cay den tentacion ma libra nos di tur malo. Amen.

PROPOSITO



Consciente tur e biahanan cu nos a cay den tentacion di satanas, prepara bo mes pa un confesion sacramental – cuaresmal.

Prome Minister Eman durante Accion di Bario a papia di plan di embeyecimento pa Lagoen







ORANJESTAD (AAN): Durante Accion di Bario na Klip, Prome Minister Mike Eman a comparti mas detaye riba e vision pa revitalisa y embeyece e area di Lagoen, un espacio natural cu el a describi como "un tesoro" pa Aruba.

Segun Premier Eman, e Lagoen tin un balor special pa comunidad y p'e personalmente, pero mester mas atencion y mantencion. Durante actividad den bario, accion di limpiesa di e area ta como parti di un esfuerso conhunto cu habitantenan di bario.

E plan cu gobierno ta desaroyando ta inclui: (*) Instala un sistema di bombeo funcional pa permiti circulacion continuo di awa di lama. (*) Miho mantencion di mata y vegetacion rond di e lagoen. (*) Creaccion di un caminda pa cana cerca di awa. (*) Desaroyo di un area recreativo pa famianan por disfruta y reuni.

"Nos kier trece bek e sentimiento di amistad y union den bario," Prome Minister a expresa, enfatisando cu e obhetivo no ta solamente infrastructura, pero tambe fortalecemento di comunidad.

Si e proceso di aanbesteding ta move segun plan, e proyecto por cuminsa posiblemente na comienso di proximo aña. Gobierno ta aspira pa crea un espacio atractivo, limpi y sigur caminda famianan por reuni, combersa y comparti momento hunto.

E iniciativa ta forma parti di un vision mas amplio pa embeyecimento y revitalisacion di diferente bario nan di Aruba, fortaleciendo tanto medio ambiente como parti social di comunidad.







IPKO 2026

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes a pone enfasis riba progreso concreto cu Aruba a logra riba diferente tereno

ORANJESTAD (AAN): Tabata un honor y un placer pa lider di Fraccion AVP, Jennifer Arends-Reyes, den su calidad di President di Comision di Asuntonan di Reino y Relacionnan Exterior, pa hiba palabra, contesta pregunta tocante desaroyonan na Aruba y na mesun tempo guia reunionnan di IPKO como pais anfitrion.

Den su presentacion, Arends-Reyes a pone enfasis riba progreso concreto cu Aruba ta logra riba tereno di enseñansa, seguridad social, maneho di mayornan, economia y oportunidad pa hubentud. Aruba ta sigui implementa un vision di desaroyo sostenibel y inclusivo, cu politica cla pa mehora calidad di bida di tur ciudadano.

Na 2025, Aruba a logra un surplus den presupuesto di mas di 135 miyon, cu reduccion di debe publico cu aproximadamente 61% di BBP. E base financiero fuerte aki ta sirbi como fundeshi pa inverti den hende, resilencia y crecemento sostenibel.





Turismo ta sigui como e motor principal di nos economia. Pa medio di Aruba Tourism Authority, Aruba ta enfoca riba calidad y sostenibilidad, optando pa "high-value tourism" na luga di turismo di masa. Nos patrimonio natural, incluyendo Arikok National Park, ta proteha como herencia pa generacionnan futuro.

Na mes momento, Aruba ta enfoca riba diversificacion den sector manera energia renobabel y innovacion berde, economia digital, servicio maritimo y logistico, y inversion den capital humano. "Turismo ta nos motor; diversificacion ta nos siguransa," asina Arends-Reyes a enfatisa.

Riba tereno di enseñansa, Aruba ta mustra un tasa di alfabetismo di casi 98% bou di adulto y 99.5% bou di hoben entre 15 y 24 aña. Implementacion di PEN 2030 ta fortalece e conexion entre enseñansa y mercado laboral, cu colaboracionnan cu ROC Mondriaan, Colegio EPI y SGB MBO Bonaire.

Cu casi 18% di poblacion cu 65 aña of mas, Aruba tambe ta inverti den cuido di largo plaso, cuido na cas y sosten structural pa famianan cu tin yiu cu mester cuido special, garantizando un sistema social sostenibel y responsabel.

Pa hubentud, Aruba ta stimula mobilidad internacional, pero tambe ta traha riba perspectiva di regreso pa promove "brain gain". Oportunidad laboral den sector di cuido, enseñansa, sostenibilidad y digitalisacion, tambe fomenta e empresariado local, ta parti integral di e strategia aki.

Den su capacidad como president di Comision, Arends-Reyes a reafirma cu Aruba ta mira Reino como un alianza basa riba confiansa, responsabilidad y respet mutuo. "Un Reino moderno ta un red di fortalesa, unda tur pais ta contribui for di su propio forsa."

Fraccion AVP ta reafirma su compromiso pa sigui traha pa un Aruba financieramente stabiel, socialmente husto y internacionalmente fuerte, hunto cu nos partnernan den Reino.

Compania di exterior a dicidi haci donacion na JUMP18 Foundation Aruba







ORANJESTAD (AAN): Recientemente e compania Bredenoord, cu ta e partner di WEB Aruba NV den proyecto 'Temporary 20MW Power Supply', a haci un donacion na JUMP18 Foundation di Aruba.

Di parti di JUMP18, dr. Jamiu Busari a ricibi e donacion di €2.500 cu hopi gratitud di Zef Jansen, manager comercial di Bredenoord. Esaki a tuma luga den presencia di empleadonan di WEB su departamentonan envolvi.

WEB y Bredenoord ta den e di dos aña consecutivo trahando hunto riba e proyecto temporal di coriente. Como cu Bredenoord ta considera e partnership hopi valioso, nan a haya importante pa duna algo bek na comunidad di Aruba y e escogencia a cay riba Fundacion JUMP18.

E fundacion aki ta brinda un variedad di actividad, educacion, coaching, y research pa tratamento y prevencion di obesidad infantil na Aruba.

Di e forma ey kier yega na un estilo di bida saludabel pa muchanan y reduci e consecuencianan asocia cu obesidad infantil.

Prome Minister a ricibi delegacion FECC Germany den marco di un intercambio cultural

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, Prome Minister, den su capacidad como Ministro di Cultura, a ricibi un delegacion di Federation of European Carnival Cities (FECC) Germany, cu actualmente ta di bishita na Aruba den marco di un intercambio cultural oficial.

E bishita ta forma parti di cooperacion internacional dentro di red global di carnaval, mirando cu SMAC ta awor un miembro activo di FECC. Durante nan estadia na Aruba, e delegacion a asisti na tres di nos paradanan di Carnaval, obteniendo experiencia directo riba organisacion, participacion comunitario y impacto cultural di nos celebracion nacional.

Durante e encuentro cu Prome Minister, a enfatisa e balor di Carnaval como un di e actividadnan cultural mas importante di Aruba, no solamente den termino di tradicion y identidad, pero tambe den su impacto economico y turistico.

E reunion a sirbi como un oportunidad pa reafirma compromiso di Aruba cu diplomacia cultural y cooperacion internacional. Tambe a resalta e potencial pa amplia colaboracion dentro di red internacional di Carnaval, fortaleciendo posicion di Aruba den escenario cultural global.

E gesto di reconocimiento oficial a subraya apoyo continuo di gobierno pa desaroyo strategico di sector cultural di Aruba.













Un pida di Aruba rumbo na Nicaragua

Guizza Maria Steenvoorde lo regala candidatanan di Miss Teen Universe International un obra di arte unico

ORANJESTAD (AAN): Den un celebracion briyante di union y creatividad, e conexion entre Aruba y mundo lo florece pa medio di e poder transformador di arte. Alejandra Vallejo, un artista di Driftwood di renombre, a crea un testimonio bibo guia pa e spirito luminoso di Guizza Maria Steenvoorde, Teen Universe International 2025. Su obra maestra colectivo lo conta un historia di residencia, speransa y e hilo inkibrabel cu ta uni humanidad.

Alejandra hunto cu famia di Guizza Maria, a reuni "driftwood" (palo di lama), fragmentonan di naturalesa cu a biaha a traves di oceanonan pa yega na costa di Aruba, y a converti nan den obra di arte cu un toke di Aruba. Un pisca chikito cu, maske su tamaño, semper ta yega na su destino sin reserva ni lamento.

"E forsa di arte, manera e coriente cu ta trece palo di lama pa riba nos playanan, ta trascende frontera y ta uni curasonan. Ta un testimonio di e idea cu for di lugarnan leu nos por haya un base comun, y for di comiensonan remoto nos por construi algo extraordinario.

Pa medio di e iniciativa artistico aki, hobennan ta corda cu nan soñonan no tin limite, nan spirito ta resiliente y nan creatividad colectivo ta un faro di speransa pa generacionnan cu ta bin." Guizza Maria ta expresa.

Ora e palo di lama biaha for di nos man pa curason di cada persona cu ta participa den e gran eleccion di Miss Teen Universe 2026, e lo hiba cu ne e alma di Aruba. E coleccion extraordinario aki no solamente lo ta un obra maestra visual, sino tambe un simbolo di conexion.





Guizza Maria Steenvoorde, hibando e esencia di su isla, lo presenta e piezanan unico aki como regalonan di curason na e candidatanan for di mas di 60 pais rond mundo, durante e di 15 certamen di Miss Teen Universe International na Nicaragua. Pa medio di e gesto aki, e ta extende e abrazo di Aruba na mundo, poniendo e enfasis: " Cu mescos cu e fragmento mas chikito di naturalesa, forma pa adversidad, por bira un vehiculo di beyeza y inspiracion, como tambe e curashi di cada persona cu ta participa.

Guizza Maria Steenvoorde ta gradici Tito Bolivar, gerente di fundacion Artisa, pa su inmenso colaboracion y cu a haci esaki posibel.

El a habri e portanan di Artisa pa por a traha y su donacion pa por yega na e obranan aki. Y Alejandra Vallejo pa su guia den algo asina bunita.

"Pronto lo mi entrega mi corona, den e diez dianan cu mi ta na Nicaragua, den cada paso cu mi ta tuma, mi ta haci esaki cu Aruba den mi curason y den tur loke cu mi ta haci.

Ta un oportunidad valioso, pa mundo por sinti nos candor y nos calor. Aruba lo keda graba den mente y curazon."

Minister Gerlien Croes di Innovacion a lansa plataforma nacional digital actividad.aw

ORANJESTAD (AAN): Minister di Innovacion, mr. Gerlien Croes, oficialmente a lansa e plataforma nacional digital actividad.aw, un iniciativa strategico di Ministerio di Innovacion cu lo wordo maneha pa IBiSA.

Cu e lansamento di actividad.aw, Gobierno di Aruba ta marca un paso importante den digitalisacion y fortalecemento di conexion den comunidad. E plataforma ta reuni den un solo luga tur evento y actividadnan cu ta tuma luga riba nos isla, haciendonan mas accesibel, visibel y facil di haya pa tur hende.

Actividad.aw ta crea pa sirbi residente, bishitante y medio di comunicacion, facilitando acceso rapido na informacion riba evento cultural, actividadnan deportivo, reunionnan comunitario y experencianan familiar. E meta principal ta promove participacion, colaboracion y mas envolvimento den bida social di Aruba.



Durante e acto di lansamento, Minister Gerlien Croes a enfatisa importancia di crea plataformanan digital cu ta fortalece conexion y participacion:

"Aruba ta mas fuerte ora nos ta bin hunto. Cu actividad.aw nos ta crea un espacio central unda hende por haya, comparti y participa den loke ta pasa riba nos isla."

E plataforma ta ofrece un oportunidad pa organizador, fundacion, y organizacionnan local amplia nan alcance y aumenta visibilidad di nan evento, na mes momento cu ta brinda medio di comunicacion acceso confiabel y structura na informacion actualisa.

Pa bishitantenan, e ta representa un guia cla pa experencia mas profundamente e cultura y dinamica di Aruba.



Cu actividad.aw, Gobierno ta reafirma su compromiso cu innovacion, transparencia y participacion comunitario, posicionando tecnologia como un instrumento pa fortalece cohesion social y desaroyo cultural.

Comunidad ta wordo invita pa bishita www.actividad.aw, descubri e variedad di actividadnan disponibel y forma parti activo di e movemento digital nobo di Aruba.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diabierna 20 Februari 2026 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi 2546 9388 8401	Anochi 7482 4794 2849	Merdia 072 FP Anochi 326 X2	Merdia X2 2121 1999 2612 Anochi X2 0586 7235 0328	Merdia 3574 Capricornio Anochi 5040 Cancer SUPER 4 Anochi 2204

BIG 4		DFF		LOTTO DI DIA
Merdia X5	6072	Merdia	4776	06 - 08 - 11 - 12 - 22
Anochi FP	7307	Anochi	1498	Siguiente jackpot: 51.000 Florin



RESULTADO

Diabierna 20 Februari 2026

Sorteo #1846

12 15 20 27

Mega Ball: 5

1er Premio:	Tin	0 ganador JACKPOT
2do Premio:	Tin	0 ganador di Match 4
3er Premio:	Tin	4 ganador di 500 Florin
4to Premio:	Tin	45 ganador di 50 Florin
5to Premio:	Cu	79 ganador di 15 Florin

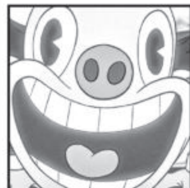
Jackpot pa e proximo Sorteo Mini Mega: 24 FEB. 2026
Afl. 260.000,- • MEGA PLUS: Afl. 360.000,-

BUSCA PALABRA

C	S	A	L	A	D	A	S	A	N	U	T
N	A	L	T	S	E	B	A	T	A	T	A
B	E	E	F	C	U	T	S	M	A	L	L
F	B	N	A	S	P	K	P	O	I	C	A
P	U	U	N	O	U	I	E	R	U	O	S
D	H	N	L	U	L	A	S	A	G	N	A
E	S	L	C	A	H	C	S	L	N	S	U
O	P	L	I	H	L	I	N	A	F	R	I
R	U	A	I	N	I	B	G	E	A	I	T
A	P	I	N	O	R	E	P	P	E	P	G
G	A	L	I	N	J	A	S	T	O	B	A
A	U	O	P	M	A	J	I	H	C	O	M
A	N	O	R	A	B	A	C	S	A	I	P
O	P	O	R	K	C	H	O	P	I	C	A

Beef Cutsmall	Pork Chop	Batata	Saus
Mochi Jampou	Lasagna	Funchi	Salada
Galinja Stoba	Pepperoni	Cabaron	Tuna

Hari Un Tiki



Un patruya di Polis moviendo riba caya, diripiente a mira un auto ta coriendo basta malo.

Nan a bira y bay su tras, y a cende nan luz blauw y activa nan sirena.

Asina mes e auto no kier a para. Pues Polis a sigui su tras.

Despues di casi 1 kilometer, porfin kizas e chauffeur a realiza cu Polis ta su tras, y el a hala un banda. E chauffeur ta burachi.

E agentenan policial a baha, y a cana bay cerca dje.

E burache keto bay sinta den auto, a baha su bentana y a saluda nan bisando bon nochi.

Polis a yega mas cerca di e bentana y puntra:

—*"Cabayero, bon nochi, con bo nomber ta?"*

E homber burachi a bisa e Polis mesora:

—*"Shon Polis, mi no por contesta esey."*

Polis a puntre sorprendi:

—*"Pakico bo no por contesta mi?"*

E burache aki a bisa:

—*"Pasobra mi ta di Alcoholico Anonimo".*

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

			9				5	
4	8				6			
		5	8	2				
	3		2		5	4		
2		9				5	1	
8				3				2
	1	2	3					6
		3	6	8				
		8		4			7	5

Difficulty: ★★★★ 7/21

Solucion Anterior

9	6	7	5	3	8	2	4	1
8	3	5	2	4	1	7	6	9
2	4	1	6	7	9	8	3	5
4	1	9	3	6	2	5	8	7
3	8	2	9	5	7	6	1	4
7	5	6	1	8	4	9	2	3
5	2	3	7	1	6	4	9	8
6	7	8	4	9	3	1	5	2
1	9	4	8	2	5	3	7	6

Difficulty: ★★★ 7/20

EMERGENCIA NA ARUBA

21 y 22 Februari 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter ta na H.A.P. ImSan.
Den weekend di 9:00 am pa 1:00 pm, y di 6:00 pm te cu 10:00 pm.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.
Den weekend di 9:00 am pa 1:00 p.m. y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

DENTISTA NA WARDA

Weekend 21 y 22 Februari 2026



— 21 + 22 Februari 2026 —
Dr. Eelco Schippers,
Bernhardstraat 262.
Telefon: 584-5073

ATENCION: Diasabra y Diadomingo, Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.



ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—21 Februari 2026
Solo ta baha: 6:48 p.m.
—22 Februari 2026
Solo ta sali: 6:59 a.m.
Solo ta baha: 6:48 p.m.
—23 Februari 2026
Solo ta sali: 6:59 a.m.
Solo ta baha: 6:48 p.m.
—24 Februari 2026
Solo ta sali: 6:58 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diadomingo 22 Feb. 2026:
Island Princess:
(08:00 - 17:00)
Explora I:
(08:00 - 18:00)
—Dialuna 23 Feb. 2026:
Marella Discovery 2:
(08:00 - 20:00)
—Diamars 24 Feb. 2026:
Oasis of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Oceania Insignia:

Minister di Enseñansa, Gerlien Croes:

Apesar di hopi cos positivo ta tempo pa haci cambio na Colegio EPI



ORANJESTAD (AAN): Minister di Enseñansa, Gerlien Croes den un entrevista recien cu DIARIO a elabora riba situacion di EPI enfatisando cu ta tempo pa cambionan tuma luga. El a remarca cu ta casi 20 aña pasa cu e cambio a tuma luga pa crea e scol aki y cierto momento e capacidad pa carga e scol a bira mucho chikito. Diferente unit a ser crea y ta dificil pa carga tanto alumno. Sinembargo, ta fastioso, segun el a menciona, cu durante añanan ningun cambio a ser haci pa mehora e situacion.

Apesar di e cosnan negativo, e Minister a enfatisa cu tambe tawatin cosnan positivo cu a tuma luga na e scol, entre otro alineacion di e sistema di EPI na un sistema escolar mas cercano di sistema Hulandes y e cooperacionnan cu tin cu ROC Mondriaan na Hulanda.

Sinembargo e minister a enfatisa, e structura di e scol mester a ser fortifica prome cu a bay den e stapnan grandi aki. Mester haci un transicion debido, prepara docentenan y studiantenan pa e cambionan. Segun e minister, parcialmente den e proceso di e cambionan aki den e ultimo añanan di EPI, no ta tur cos a bay manera mester ta.

Minister Croes a remarca cu apesar cu e parti educacional ta positivo, ainda tin espacio pa inverti den dje. Sinembargo, e structura di funcionamento di e instituto aki, ainda ta hopi preocupante. Y pa haci cambio, mester tin un investigacion di e situacion pa sa unda mester haci e cambionan.

"Directie Inspectie ta haciendo e investigacion di e situacion y a base di esey, mi por tuma un decision tambe. Ta hopi importante cu ora tuma un decision como minister, pa tin algo pa hustifica e motibo pa kico a tuma e decision. Mester tin indicacion cu ta mustra cu e situacion no por continua manera cu e ta", Minister Croes a duna di conoce.

El a agrega, cu mientras ta wardando riba e rapport, el a informa EPI cu tanten cu nan no finalisa e edificio aki, nan lo no haya otro edificio tampoco. Esaki, segun e minister, ta un acuerdo cu el a haci cu EPI y nan lo tin cu cumpli cu lo necesario pa por sigui.

Ernesto a gana bon placa cu Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E wega di Zodiac keto bay ta hopi popular, unda bo ta djis escoge un number consistiendo di cuatro cifra, ta agrega un signo zodiacal y ya bo ta den wega.

Esey ta loke Ernesto a haci, y a bira feliz pa mira cu e numbernan a sali. Pesey riba Diahuebs el a presenta na oficina di Lotto pa reclama su premio.

Aki e funcionaria a revisa su ticket, pa check si el a pone su firma y numbernan di banco. Ora di scan e barcode, computer a confirma cu Ernesto a gana 12.500 Florin cu e wega di Zodiac. Mesora a sigui cu e proceso pa pasa e placa pa su cuenta di banco. E ticket ganador mes a wordo cumpra na The Lucky Spot.

Fortaleza di Famia

Diasabra 21 Februari 2026

Dios a duna nos autoridad pa edifica y no pa destrui nos prohimo

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Dios a duna nos autoridad riba e diabel, pa reprende, pa kibra tur su plannan y tur su cadenanan den nomber di Cristo Hesus, pa destrui fortalesa di maldad, pa destrui tur speculacion cu ta lanta contra conocemento di e Berdad. Y esey nos por hacie ora nos ta kere den nos Señor Cristo Hesus pasobra e palabra ta bisa cu e señalnan lo sigui esnan cu ta kere.



Pero ora ta toca nos prohimo cu nos mester stima manera nos mes, ningun caminda bijbel no ta para skirbi cu Dios a duna nos autoridad pa destrui nos prohimo.

Na prome lugar palabra di Dios ta bisa bon cla: Mira pa ningun hende no paga malo cu malo, ma semper busca loke ta bon pa otro y pa tur hende. (1 Thesalonisensenan 5:15).

Esey ta nifica cu tur tipo di persecucion cu hende por tin contra otro, pa asina destrui otro no ta bini di Dios.

Pareha ta bringa pa kita yiu for di otro, pareha ta bringa pa kita cas for di otro, ruman ta envidia ruman asina tanto, cu nan ta hiba otro dilanti di huez pa propiedad cu nan ningun di dos a traha pe. Hende ta cana caminda di bruheria, pensando cu asina nan por destrui otro, pasobra cerca Dios bo no ta haya e autoridad pa destrui bo prohimo, pasobra Dios ta bisa pa stima bo prohimo, y haci oracion pa esnan cu ta contra bo.

Efesionan 4:29 ta bolbe recorda nos cu no laga ningun palabra dañino sali for di nos boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia nan esnan cu ta tende.

Mal uso di autoridad di mayor, y manipulacion di famia por haci daño na salud mental di nos yiunan, falta di pordon ta un destruidor silencioso, cu ta capas pa hiba hende na un fin cu ningun hende no a spera.

Falta di pordon ta daña organo di hende, pasobra hende no a wordo traha, pa carga, odio, rencor, rabia, furia, malicia dorna cu inmoralidad y sensualidad.

Hopi hende no ta comprende e yamada di Cristo Hesus cu ta bisa: Bin cerca Mi tur cu ta cansa y carga y lo Mi duna boso sosiego. (Mateo 11:28).

Cristo Hesus sa cu si e no hinca su man den nos bida, enemigo lo destrui nos mente cu su trikinan di rabia, orguyo y arogancia, y prome cu nos kier ripara nos salud mental ta wordo afecta seriamente.

Cuanto hende no tin cu no kier enfrenta realidad di bida y ta sconde tras di droga y alcohol, dañando organo den nan curpa y haciendo daño na nan cerebro.

Ningun hende tin autoridad pa destrui su prohimo, su esposa y su yiunan. Pesey encurasha otro y edifica otro mescos cu boso ta haciendo tambe. (1 Thesalonisensenan 5:11).

Laga cada un di nos agrada su prohimo pa su bon, pa su edificacion. (Romanonan 15:11).

Pa e motibo aki mi ta skirbi boso e cosnan aki,mientras cu mi ta ausente, pa ora mi presenta mi no tin mester di ta severo, di acuerdo cu e autoridad cu Señor a dunami, pa edificacion y no pa destruccion. (2 Corintionan 13:10),

Si un relacion mester termina, ningun hende tin drechi di declara cu maldad lo bini riba otro persona pasobra nan no ta hunto mas. Si e persona lo bay sufri, si e lo bay pasa den duro, e cosnan ey no ta bini di Dios.

E autoridad cu Dios a duna nos ta pa edifica y no pa destrui.

Segun Francis Quandt Hefe Departamento di Keur:

Tin ley di tint auto vigente y pa dia hopi vehiculo ta wordo afgekeurd door di no cumpli cu ley

ORANJESTAD (AAN: Den Landsbesluit Voorschriften Voertuigen, articulo 3 lid 3.e, ta para cu no ta permiti pa tin nada riba un vehiculo, ni banda di e chauffeur, ni banda di e pasahero. Tampoco riba e windshield. Esaki ta un ley existente contrario na loke cu hopi hende ta kere, segun señor Francis Quandt, Hefe di Departamento di Keur, a enfatisa den un entrevista recien cu DIARIO. Tur ciudadano por subi riba website di Gobierno pa comproba esaki y tur otro ley cu ta pertenece na trafico.



Por lo tanto, señor Quandt ta remarca, ta iligal pa tint na e partinan aki di vehiculonan manera ley ta prescribi enfatisando cu e ley ta vigente no solamente pa bay keur auto, sino na tur momento cu e vehiculo ta forma parti di trafico. El a remarca cu DTI no ta esun cu ta permiti ciudadanonan core cu auto getint scur, pasobra nan no tin e autoridad pa controla den trafico.

Sinembargo señor Quant a menciona cu riba e ley a añadi un regulacion tocante tint cu DTI ta manehando y cu ta den discusionnan cu e comision di trafico sigur pa implementa esaki full den ley. DTI ta midi e bentananan na banda. Riba 30%, e ta wordo goedgekeurd. Y bou di esey, e ta wordo afgekeurd. Y e windschield por tin solamente un strook di 15 cm ariba.

Segun señor Quandt, 30% ta duna mas visibilidad pa wak paden di e auto, no solamente pa ora polis controla sino pa siguridad di trafico en general. Anochi, si e auto ta full getint, no tin visibilidad di otro vehiculo riba caminda.

Tocante autonan cu ta bin di afo getint scur caba, señor Quandt a splica cu segun acuerdonan standarisa mundialmente, autonan no mester wordo fabrica cu glasnan getint pafo di e acuerdonan aki y cu nan ta sigui e mesun reglanan segun ley, y lo keur af autonan cu no ta cumpli cu esaki. Den casonan cu autonan ta wordo afgekeurd door di incumplimento na regla di tint, mester bay kita tint prome y bay bek DTI pa wordo gekeur. El a menciona cu esaki ta algo cu ta pasa hopi mes y a agrega cu pa dia ta keur af por lo menos 15 vehiculo door di no cumpli cu ley di tint auto.

Departamento di Salud Publico ta monitor activamente pa detecta caso di Sarampi y di Chikungunya tempran

* Dos caso di Chikungunya registra e aña aki na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Un di e tareanan di Departamento di Salud Publico di Aruba (DVG) ta pa continuamente monitorea e situacion regional encuanto malesa nan infeccioso cu por influencia salud di nos poblacion. Pa e motibo aki cu Salud Publico ta monitor activamente caso nan di Sarampi y Chikungunya cu ta creciendo den region.

Segun ultimo dato nan disponibel, den region di America (PAHO), tin un total di 1031 caso di sarampi registra, di cual mayoria ta den Mexico y Merca.

Pa loke ta trata Chikungunya, tin dos caso registra e aña aki na Aruba cu a wordo importa for di pais nan cu ta experenciando brote di Chikungunya. Segun ultimo dato nan disponibel di PAHO, den continente Americano tin un total di 2351 caso con-



firma di Chikungunya y 1 morto a causa di Chikungunya registra.

Pa Aruba por evita importacion di sarampi of transmision local di chikungunya ta importante y nesario pa no solamente organisacionan di salud traha hunto pa señala y detecta casonan potencial trempan, pero ta importante pa comunidad tambe ta bon informa y sa kico pa haci ora nan tin cierto sintomanan of ta pensa di a wordo exponi na un di e malesanan aki riba menciona.

-Sarampi.

Ta un malesa altamente contagioso cu ta pasa di hende pa hende na momento cu un persona cu ta contagia cu e virus ta tosa, nister of supla nanishi. Na momento di tosa of nister, particulanan di e virus ta keda algun rato den aire y despues ta cay riba superficie unda un otro persona por piki esaki cu su man y atravez di boca, nanishi y wowo incerta e virus den su curpa. Despues cu e virus a drenta e curpa dentro di 7 cu 14 dia e persona ta cuminsa presenta sintoma di:

- Keintura halto
- Nanishi ta core
- Tos seco
- Wowo cora of inflama
- Dolor di garganta
- Cansancio fuerte
- Manchanan color cora riba cuero (rash), cu ta cuminsa na cara y despues ta plama riba curpa

Ta importante cu un persona ta presenta e sintomanan aki tuma contacto telefonico cu su dokter di cas, sigui tur instruccion di su dokter y evita contacto cu demas persona.

-Chikungunya

Chikungunya ta un malesa viral cu ta wordo transmiti pa e mesun sangura cu ta transmiti Dengue (sangura pata blanco). E sintomanan mas comun ta:

- Keintura diripiente,
- Dolor fuerte di articulacion nan (pols, enkel, rudia, elleboog p.e.),
- Dolor di cabes,
- Dolor di musculo,
- Cansancio
- Rash riba cuero (tin biaha)

Normalmente e sintomanan ta presenta entre 2 cu 12 dia despues di a wordo pica pa un sangura infecta cu e virus. Ta importante cu un persona cu ta presenta e sintomanan aki (y den caso cu bo ta regresa di un pais cu tin brote di Chikungunya) tuma contacto telefonico cu su dokter di cas, sigui tur instruccion di su dokter y percura pa e no wordo pica mas pa sangura. Haci esaki door di elimina criadero nan potencial, bisti paña cu man y pia largo, usa repelente contra sangura y evita areanan scur unda sangura gusta sconde.

DVG ta sigui mantene comunidad bon informa.

DEPORTE INTERNACIONAL

Lopez di Twins' López ta bay haci ciruhia Tommy John



MINNESOTA: Pitcher drechi di Minnesota Twins Pablo López ta bay haci ciruhia Tommy John y door di esaki e ta bay perde temporada di 2026 por completo, segun aaron Gleeman di The Athletic.

Dialuna Lopez a para un session di bullpen trempan, despues di sinti un dolor na su brasa.

Un MRI mas laat a revela cu e tabata tin un scheur den e ACL di su elleboog drechi.

"Mi tabata asina contento y prepara pa comienso di e temporada nobo y awor mi ta haya e noticia aki", Lopez a conta Dan Hayes di The Athletic.

E pitcher di 29 aña tabata wordo verwacht pa hunga un rol significante den e rotacion di Minnesota banda di Joe Ryan y Bailey Ober.

Temporada pasa López a cuminsa 14 wega pa Twins y a caba cu un ERA bdi 2.74.

En total el a tira 75 inning y 2 tercio.

Curry ta bay perde por lo menos 5 wega mas despues di haci un MRI



SAN FRANCISCO: Stephen Curry di Golden State Warriors a haci otro MRI riba su rudia drechi lesiona y e resultadonan a bin bek limpi, segun Anthony Slater di ESPN.

E lo wordo revalua dentro di 10 dia y lo perde por lo menos 5 wega mas, e ekipo a anuncia Diahuebs.

Curry na dado momento a ricibi e diagnosis cu e tabata sufri di asina yama syndrome di dolor patellofemoral, of 'rudia di coredor'.

Curry te ainda ta sigui wordo confronta cu dolor y hinchamento na e rudia, segun Slater.

E hungador di 37 aña no a hunga den e wega Diahuebs contra Boston Celtics, despues cu el a bisa e staff di entrenador cu e no tabata cla pa participa ainda.

"Nos mester ta sigur, coach di Warriors Steve Kerr a bisa.

Curry a perde e ultimo 5 weganan di Golden State y no a hunga desde 30 di Januari.

E 11 biaha All Star e temporada aki tin un average pa wega di 27.2 punto, hungador 31.3 minuut pa wega.

Antoinette Rijpma-de Jong a gana su prome titulo Olimpico den tremendo careda di 1500 meter



MILAN: Diabierna Antoinette Rijpma-de Jong a gana e di 6 medaya Olimpico di su carera y a resulta cu esaki tabata un medaya di oro den e careda di 1500 meter.

Despues di core un hopi bon careda, Rijpma-de Jong tabata sa cu por lo menos e lo gana un medaya, pero e no tabata sa ainda di cua pasobra ainda tabata falta pa top faborito Miho Takagai core.

Riba pantaya e Hulandes a wak con den su careda poco poco Takagi ta cay den otro y e ora ey el a realisa cu el a gana e medaya di oro.

Rijpma-de Jong a yega den un tempo di 1:54.09, mientras cu Ragne Wiklund a yega na di dos lugar 0.07 seconde su tras.

Takagi a cay asina tanto den otro cu e no a ni gana un medaya.

Tabata e Canades Valerie Maltais kende a bay cas cu e medaya di brons yegando den un tempo di 1:54.4.

Mathurin cu 38 punto pa yuda Clippers gana Nuggets 115-114



INGLEWOOD: Diahuebs e weganan di NBA tabata bek despues di e All-Star break y un di e weganan interesante tabata e partido entre Denver Nuggets y Los Angeles Clippers.

Bennedict Mathurin pa di dos biaha den su carera a anota 38 punto, pa den su debut na cas e yuda Clippers gana Denver Nuggets 115-114.

Jamal Murray di Denver tabata tin un chens pa empata e wega faltando 0.9 seconde, ora cu el a haya 3 tiro liber.

Sinembargo el a anota 2 y faya 1 y asina Los Angeles a wanta pa gana e wega.

Kawhi Leonard a contribui pa Clippers cu 23 punto, mientras cu Derrick Jones a termina cu 22 pa Clippers cu a gana 4 di nan 5 ultimo weganan.

Di otro banda e maximo anotador pa Denver tabata Nikola Jokic cu 22 punto, 17 rebounds y 6 asistencia, mientras cu Murray a caba cu 20 punto, 8 rebounds y 8 asistencia.



Noticianan for di Hulanda

Hendenan cu entrada abao ta bay sinti efectonan di medidanan di gabinete nobo mas cu esnan cu salario halto



HULANDA: E plannan die e gabinete nobo di Jetten lo pone cu hendenan lo tin menos placa den nan cartera.
Specialmente esnan cu un salario abao lo sinti e efectonan di esaki, segun un calculacion di e asina yama Centraal Planbureau.
Partidonan di oposicion sinembargo a anuncia cu nan lo kier adapta e plannan aki di e gabinete nobo.
E plannan di D66, VVD y CDA ta produci un aumento di poder di compara di apenas 0.2%.
Sin e medidanan nobo un hogar normal lo a haya un aumento di 0.6|%.
Sinembargo e gastonan den e periodo di gabinete cu ta bin ta bay aumenta pa tur hende.
Asina por ehempel e riesgo propio den e añanan cu ta bin lo aumenta na 520 euro na 2030.
Esaki segun calculacionnan di Centraal Planbureau (CPB).
Un conclusion fastioso ta cu hendenan cu entrada mas abao lo sinti e medidanan mas cu esnan cu un entrada halto.

Atraco cometi riba joyeria na Schiedam di dia cla



SCHIEDAM: Diabierna mainta alrededor di 10'or un joyeria den centro di ciudad Hof van Spaland den Schiedam-Noord a wordo atraca.
Un total di tres homber a kibra diferente vitrina di e negoshi, door di cual tabata tin pidanan di glas benta tur caminda.
E ladronnan a bay cu varios joya.
Bastante lihe polis a logra detene dos di e sospechosonan, pero te cu Diabierna atardi ainda e tercer atracador no a wordo haya ainda.
Hendenan cerca di e joyeria a yuda polis door di mustra den cua direccion e ladronnan a core bay.
Polis a cuminsa un investigacion mesora y ta purbando di localisa e tercer sospechoso.

Homber gara cu 250 mil euro cash na Eindhoven Airport



EIDHOVEN: Diahuebs un homber di 54 aña a wordo deteni na Eindhoven Airport cu 250.000 euro cash den su ekipahe.
E biahero ta wordo sospecha di labamento di placa, Marechaussee Real a meld Diabierna.
E placa a wordo descubri durante un control rutinario.
E homber ora puntra, no por a duna un bon splicacion pa e cantidad di placa cu e tabata tin cune y tabata scondi mey mey di pana y den envelopnan.
E manera con e placa a wordo paketa, segun Marechaussee ta un indicacion cu posiblemente ta trata aki di labamento di placa.
Tur e placa a wordo tuma den beslag pa mas investigacion.

Homber di 86 aña riba scoot mobile a muri den accidente cu un auto na Venray



VENRAY: Un homber di Venray di 86 aña a fayece despues di un accidente entre un scoot mobile y un auto.
Esaki polis a meld Diabierna.
E accidente a sosode Diahuebs atardi alrededor di 14.00 den Henri Dunantstraat den e lugar na Limburg-Noord.
Servicionan di emergencia a yega na e lugar pa duna prome auxilio.
Despues di esaki e victima a wordo transporta pa hospital cu urgencia.
Prensa no a haya mucho informacion riba e chauffeur di e auto.
E heridanan di e victima tabata asina serio cu el a fayece un rato despues na hospital.

Lider di oposicion Venezolano Juan Pablo Guanipa a wordo libera y a cuestiona e ley di amnistia

CARACAS: Lider di oposicion Venezolano, Juan Pablo Guanipa a confirma su "libertad completo" diabierna mainta trempan, un dia despues cu Parlamento di Venezuela a aproba un ley di amnistia pa presonan politico deteni entre 1999 y 2025. E ex-diputado a cuestiona e ley y a pidi pa mantene e "enfoke" riba e lucha pa haci e pais "liber" atrobe.
"Mi kier confirma cu awor mi ta completamente liber," Guanipa a bisa, kende ta un colaborador estrecho di e lider di oposicion y ganador di Premio Nobel di Paz di 2025 Maria Corina Machado, a skirbi riba su cuenta X.
Den un comunicado divulga despues di su libertad, Guanipa a detaya cu el a pasa "10 luna scondi y casi nuebe luna di encarcelacion inhusto" prome cu recupera su libertad. "Mi ta reitera cu tur preso politico, civil y militar, mester wordo libera inmediatamente y tur exiliado mester por bolbe, pa nan por biba den paz", el a bisa.
E lider a gradici ciudadanonan Venezolano y comunidad internacional pa nan esfuersonan den nomber di e detenidonan. "Mi ta gradici tur Venezolano pa lucha pa mi libertad y esun di tur preso politico. Danki na Merca y comunidad internacional pa apoya e proceso aki," el a bisa.
Guanipa a critica severamente e ley cu Asamblea Nacional a pasa, argumentando cu esaki no ta constitui un amnistia genuino. "Loke a keda aproba awe den Palacio Legislativo no ta un amnistia. E ta un documento falso destina pa chantahea hopi Venezolano inocente y ta exclui varios ruman cu ta keda inhustamente encarcela," el a declara.
Segun e NGO Foro Penal,



actualmente tin 644 persona deteni pa motibonan politico na Venezuela, a pesar di mas di 400 preso politico a wordo libera recientemente.

Merca y Indonesia a anuncia un acuerdo comercial na balor di 33 biyon dollar

E administracion di presidente Donald Trump a anuncia e acuerdo comercial nobo alcansa cu Indonesia, firma despues di e bishita di presidente di Indonesia Prabowo Subianto na Washington pa participa den e prome reunion di Conseho di Paz.
Segun Cas Blanco, Indonesia lo elimina tarifanan riba 99% di productonan Mericano, mientras cu Merca lo mantene tarifanan di 19% (anteriormente 32%) riba mayoria di productonan Indonesiano, e mesun tarifa cu ta aplica pa Cambodia y Malaysia.
E acuerdo tambe ta stipula cu e pais asiatico lo atende bareranan no-tarifario pa productonan Mericano y elimina restriccionnan riba exportacion di tera raro y otro materianan prima industrial destina pa Merca.
Durante e siman, companianan di ambos pais a finalisa 11 acuerdo balora



na USD 38.4 biyon, incluyendo e compra di soya Mericano, maishi, katuna y trigo, cooperacion den mineralnan critico, recuperacion di camponan di petroleo y partnershipnan den e industria di chip di computer.
"Nos a negocia hopi intensamente durante e ultimo lunanan, y mi ta kere cu nos a yega na un compromiso solido riba hopi asunto," Prabowo a bisa ehecutivonan di negoshi na Camara di Comercio di Merca.
Cas Blanco a describi e acuerdo como un "gran acuerdo" cu "lo yuda tur dos pais fortalece seguridad economico, cu lo promove crecemento economico y asina contribui na prosperidad mundial."

Delcy Rodríguez a anuncia cu pronto e lo reuni cu presidente di Colombia



CARACAS: E presidente interino di Venezuela, Delcy Rodríguez, a informa cu e tabatin un combersacion telefonico cu e presidente Colombiano Gustavo Petro, y cu nan tur dos a bay di acuerdo pa tene un reunion binacional na nivel di hefenan di estado "pronto", e prome desde e captura di e dictador Nicolás Maduro.
Rodríguez a comparti e anuncio a traves di su canal di Telegram. "Awe mi a papia cu presidente di Republica di Colombia, Gustavo Petro, y nos a palabra pa tene un reunion binacional na nivel di hefenan di estado pronto," e lider Venezolano a skirbi.
Segun el a bisa, e reunion lo trata temanan di prioridad pa ambos pais. E mandatario a declara cu e obhetivo lo ta "pa sigui haci progreso riba temanan clave di e agenda economico, energetico y di siguridad, den cuadro di fortificacion di cooperacion y relacionnan di respet y trabao conhunto entre ambos pais."
Den un otro mensahe, Rodríguez a indica cu ambos gobierno lo traha riba "asuntonan clave", incluyendo energia y seguridad, y a declara cu nan a bay di acuerdo pa "tene un reunion binacional pronto".
Gobierno Colombiano a menciona simannan prome cu un reunion asina lo tuma luga, aunke no a fiha un fecha specifico. Te awor Bogotá no a emiti un comunicado oficial tocante e combersacion telefonico anuncia pa Caracas.
E reunion venidero lo ta e prome entre e lidernan desde cu Nicolás Maduro a wordo captura pa Merca durante un operacion militar dia 3 di januari.

Noticia Internacional

Corte Supremo di Merca a anula tarifanan global di Donald Trump

WASHINGTON: Corte Supremo diabierna a anula e tarifanan global di presidente Donald Trump, dunando un derota significante riba un asunto crucial pa su agenda economico.

E decision, cu 6 voto na fabor y 3 contra, ta enfoca riba tarifanan impone bao di un ley di podernan di emergencia, incluyendo e tarifanan amplio "reciproco" cu el a impone riba casi tur otro pais.

E ta e prome tema grandi riba e agenda amplio di Trump pa wordo treci directamente dilanti di e Corte mas halto di e nacion, cu el a yuda forma door di nombra tres hurista conservador durante su prome periodo.

E mayoria a conclui cu e Constitucion "hopi cla" ta otorga Congreso e poder pa impone belasting, incluyendo tarifa. "E redactornan di Constitucion no a otorga ningun parti di e poder di belasting na e Poder Ehecutivo," presidente di Corte Supremo, John Roberts a skirbi.

Huesnan Samuel Alito, Clarence Thomas y Brett Kavanaugh no tabata di acuerdo.

"E tarifanan en cuestion por of no por ta un politica sensibel. Pero, huzgando pa e texto, historia y precedentenan, nan ta claramente legal," Kavanaugh a skirbi den su opinion disidente. E sentencia riba e tarifanan no ta stroba Trump di impone tarifanan bao di otro leynan. Mientras cu esakinan ta limita mas ainda e velocidad y severidad di e accionnan di Trump, funcionarionan halto di administracion a declara cu nan ta spera di mantene e cuadro di tarifa actual bou di otro autoridadnan.

E decision di Corte Supremo a tuma lugar a pesar di un serie di victorianan di termino cortico riba e procesverbaal di emergencia di e Corte, cu a permiti Trump pa eherce poder ehecutivo extraordinario riba asuntonan cu ta varia di destituicion di alto funcionarionan te na recorte di fondonan federal.

Encuestanan a revela cu tarifanan no ta hopi popular cerca e publico.

Constitucion ta otorga Congreso e poder pa impone tarifanan. Sinembargo, e administracion di Trump a argumenta cu un ley di 1977 cu ta permiti e presidente regula importacion durante emergencia tambe ta permiti'e fiha tarifanan. Otro presidentenan a uza e ley decenas di biaha, hopi biaha pa impone sancionnan, pero Trump tabata e prome pa invoca esaki pa impone tarifanan riba importacion.

Trump a impone loke el a yama tarifanan "reciproco" riba mayoria di pais na april 2025 pa atende deficitnan comercial, declarando un emergencia nacional. E tarifanan aki a bini despues cu el a impone tarifanan riba Canada, China y Mexico, aparentemente pa atende un emergencia relaciona cu droga.



E impacto economico di e tarifanan di Trump a wordo calcula na alrededor di 3 triyon dollar durante e proximo decada, segun e Oficina di Presupuesto di Congreso. Tesoro a colecta mas di 133 biyon dollar na impuesto riba importacion cu e mandatario a impone bao di e ley di podernan di emergencia, segun datonan federal di december. Hopi compania, incluyendo e cadena di supermercado Costco, a presenta demanda caba pa pidi restitucion.

- Donald Trump a critica e sentencia di Corte Supremo di Merca y a bisa cu e lo impone tarifanan nobo di 10%.

E presidente di Merca a bisa cu e ta "profundamente decepciona" despues cu e sentencia di Corte Supremo contra e tarifanan generalisa cu el a impone desde cu el a bolbe na presidencia.

"Nos tin alternativanan," Trump a bisa. "Alternativanan excelente."

Den e contexto aki, el a anuncia cu e lo firma un orden pa impone un tarifa mundial di 10% bao di Seccion 122 di e Ley di Comercio di 1974, cu ta duna e mandatario e poder pa impone restriccionnan temporal di importacion di te cu 15%.

Republica Dominicana ta impulsa desaroyo digital cu graduacion di 5 mil hoben den tecnologia

SANTO DOMINGO: Presidente Luis Abinader a dirigi e ceremonia di certificacion di 5.000 participante di e programa di Talento Digital, consolidando Republica Dominicana como un punto di referencia den formacion tecnologico pa e mercado laboral di Latino America.



E iniciativa, dirigi pa e Instituto Dominicano di Telecomunicacion (Indotel) den asociacion cu Cymetria y cu sosten di e Banco Interamericano di Desaroyo (IDB), tin mas cu 70.000 Dominicano registra di cual 36.000 tin inscripcion activo y 23.260 a cuminsa entrena caba den areanan clave di economia digital. E ceremonia di graduacion a tuma lugar na Salon di Fama di Deporte Dominicano na Santo Domingo y a reuni autoridadnan y representantenan di e sector nacional di tecnologia.

E presidente di Hunta di Directiva di Indotel, Guido Gómez Mazara, a enfatisa cu e certificacion di e hobennan aki ta representa un paso concreto pa empleabilidad tecnologico y crecemento economico. Gómez Mazara a enfatisa cu e areanan cu mas demanda ta: ciberseguridad; ciencia di dato; inteligencia artificial; desaroyo web full stack y marketing digital.

Di su banda, e CEO di Cymetia Group, Óscar Dueñas, a señala cu e formacion di 5.000 specialista den habilidadnan digital 4.0 ta marca un punto di cambio pa desaroyo productivo nacional.

E ehecutivo a destaca e rol di liderazgo publico y di inversion strategico den capital humano, y a gradici Presidente Abinader pa su vision y BID pa su sosten institucional.

Crisis di adiccion

Minister Dowers ta explora solucionnan structural y sostenibel



ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, den cuadro di su esfuersonan pa alivia e problema alarmante di adiccion y adictonan ambulante cu a bay for di man den e ultimo añanan, a haci un bishita di trabao na Stichting Hunto na Sero Colorado.

Durante e bishita, e mandatario a haya un recorido den e facilidad y a topa cu e personal cu tin e tarea diario di guia adictonan riba e bon caminda y siñanan con pa keda riba e caminda aki.

Stichting Hunto tin un capacidad maximo pa trata 40 adicto y ta conta cu 10 empleado dedica na guia y supervision. Actualmente, e centro tin 10 adicto bao di nan supervision, di cual 7 ta homber y 3 ta muhe. Den pasado, e trayecto di rehabilitacion pa cada adicto tabata varia entre 8 y 11 luna, pero awendia ta logra e miho resultado na momento cu e team hunto cu e psicologo di e fundacion, haci nan evaluacion profesional y determina cu e cliente ta cla pa sali. Ademas ta manda e cliente cu ta cla pa sali, pa nazorg den cual nan ta keda haya sosten psicologo, pero tambe ta haya nan relapse prevention plan cu ta inclui numbernan di telefon cu e cliente por yama den casonan cu mester.

Stichting Hunto na Sero Colorado no ta un luga di pasa dia sin mas. Cada dia ta yena cu actividad recreativo y structural cu ta mantene e clientenan ocupa y disciplina. Cada persona tin su responsabilidad specifico, incluyendo laba nan mesun pañanan, mantene nan espacionan limpi, participa den sesionnan individual y di grupo, y sigui e programa manera stipula. Ademas den fin di siman e clientenan ta liber pa ricibi bishita di famia cu ta imporante den e proceso di rehabilitacion.

E trabao di guia adictonan no ta facil. E ta rekeri curashi, pasenshi, conocemento y empatia pa logra e meta di saca personanan for di e bicio di droga y forma individuonan cu por reintegra den sociedad y contribui na bienestar general.

Minister Dowers a keda impresiona cu e estado di e facilidad, e programa extenso cu nan ta ofrece y, particularmente, cu e nivel di compromiso y conocemento di e empleadonan. Algun di e empleadonan mes a experencia un cambio profundo den nan bida den pasado y awo ta comparti nan experencia propio pa guia otronan.

E problema di adiccion ta un reto nacional cu mester un acercamento integral y sostenibel. E situacion ta rekeri accion firme y coordinacion entre aplicacion di ley y rehabilitacion serio. Ta tempo pa trata e problema di adiccion cu determinacion.

Ministerio di Husticia lo sigui fortalece colaboracion cu instancianan relevante pa asina crea un acercamento integral y sostenible den e esfuersonan pa combati adiccion na Aruba.



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayesimento di nos ser stima:



Lilian van den Berg Koolman
***27-04-1950**
†3-02-2026

Na nomber di su Mama: Helen Koolman - de Bie
Casa: Han van den Berg
Yuinan: Ralph y Martha van den Berg, jui Olivia
Melissa van den Berg, jui Julian
Cheryl y Milan Kreleger - van den Berg, Juinan Lennox y Matias
Rumannan: Elaine Koolman
Rachel Croes - Koolman y Vito Croes, juinan Bryan y Marc
Kenneth Koolman, juinan Rodney y Jason

Entiero a tuma lugar 10-02-2026 na Hoorn , Hulanda
Ta invita pa un Santo Sacrificio di Misa Diadumingo 22 feb 2026 pa 9:00 am na Misa Pro-Catedral San Francisco na Playa.

Adress di condoleer : rachelcroes@hotmail.com

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

NOS TIN SERVICIO
Corta mata y palmanan grandi y chikito y peligroso. Hasi tur sorto forma di mata.
Cel: 592-1277

NOS TA CUMPRA
Oro y plata kibra, holoshi antiguos y moderno di bon marca.
SILVER LEAF
Havenstraat 32
Tel: 746-0535 / 592-1776

JR PLOMERIA Y CONSTRUCCION VBA
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplato y ducha.
jrplomeriaconstruccion@gmail.com • Sero Blanco 29-E
Tel: 563-4154 • 563-9130

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

TA DRECHA
Wasmachine, frigidaire, airco, dryer, freezer, stoof.
Ta drecha na cas mes.
Trabao cu garantia.
Yama Whatsapp 747-3736.

TA CUMPRA
Holoshi antiguo y moderno di bon marca.
Tel: 744-9995

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

Diadomingo 22 Feb. '26
GARAGE SALE
Ponton 87-C
10AM pa 2:30PM
caminda Wema Ponton

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

TA FURA STOEL
CEL: 561-2941

SEÑORA TA OFRECE
Pa drecha paña, cortina, traha furu pa stoel, sofa y ba haci tur tipo di trabao di cosemento.
Mi mes ta busca y hibe bek pa bo. Tel: 660-7571.

DIRECTV
A miho T.V. na Aruba
Mundial Futbol na caminda, haya bo DIRECTV awo prome cu ta caba.
Yama cel: 733-5762

Mi tin services verf bo cas, ta chapi.
592-6706

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Warehouse Sale na beneficio di Fundacion Stimami Sterilisami lo tuma lugar dia 27 di Februari

**No perde e oferta excepcional riba ekipo di cushina industrial*

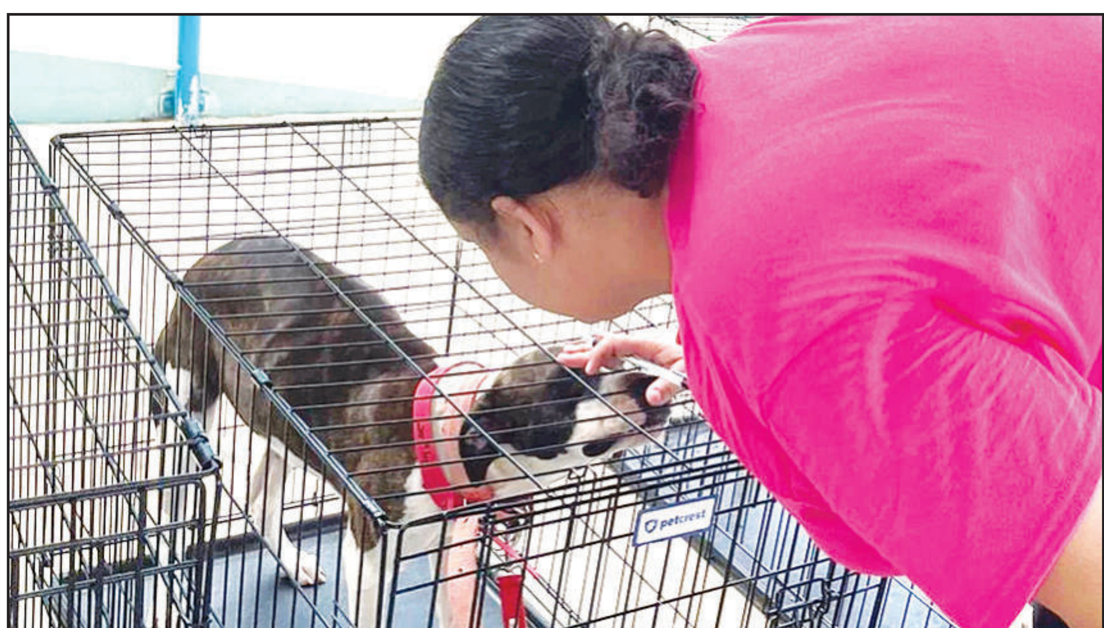
ORANJESTAD (AAN): Pa esnan cu tin un restaurant, food truck, compania di catering, of ta bay habri uno pronto y bo ta buscando ekipo di cushina industrial di calidad halto y pre-usa? No perde e oportunidad di haci bo compras na e Stimami Sterilisami Warehouse Sale cual lo tuma lugar diabierna 27 di Februari na Engelandstraat 5 (dilanti di Martijn Trading y banda di Coastal Crafters), for di 8:00 di mainta te 1:00 di atardi, of te ora tur mercancia wordo bendi.

Un seleccion amplio di ekipo di cushina industrial di calidad halto, pre-usa, cual a generosamente wordo dona door di e resort renombra, Bucuti & Tara Beach Resort, y su restaurant, Elements Restaurant, lo ta na benta y tur fondo lo bay na Stimami Sterilisami su programa nacional di sterilisacion di cacho y pushi. Cu prijsnan atractivo y un variedad diverso di articulonan, e evento aki ta ofrece un oportunidad excelente pa restaurantnan, cafes, food trucks, hotel y otro negoshinan incorpora ekipo valioso pa fortalece nan operacion.

Ta importante pa nota cu e articulonan ta di grado comercial y destina pa uso profesional, no pa cushina regular domestico.

Informacion importante pa cumpradonan

Clientenan cu ta cumpra ekipo grandi di cushina lo mester por move e articulonan nan mes y organisa nan propio transporte, ya cu e organisadonan no lo por asisti cu move ni entrega. Ta importante pa nota cu e articulonan ta di grado comercial y relativamente pisa. Tur articulo cumpra mester wordo retira durante e orario di benta, ya cu nos no lo por warda ningun articulo pa busca despues. Tanto pago cash como pago cu tarheta lo wordo acepta.



Sea parti di algo significante

Cada compra realisa durante e benta ta duna sosten directamente na e programa nacional di sterilisacion di Stimami Sterilisami, cu ya a logra mas cu 47,000 sterilisacion di cacho y pushi rond desde 2016. Na 2026, e iniciativa vital aki ta sigui avansa danki na e generosidad di nos sostenedonan, e compromiso di nos boluntarionan y e apoyo continuo di nos comunidad. Cada compra ta yuda di un manera mas humano reduci e cantidad di animalnan sin cas riba isla y ta sostene un Aruba mas saludabel y cu mas compasion.



LUCKY GROUP OF STORES

Oster
WATER DISPENSER
299.00





SANKEY
UPRIGHT SHOWCASE
3499.00
32 CUFT



SANKEY
STANDING FREEZER
1189.00
7.5 CUFT

Hisense
PORTABLE AIRCO
12000BTU
110V
829.00





SANKEY
UPRIGHT SHOWCASE
1189.00
6.5 CUFT

SANKEY
CHEST FREEZER



1329.00
11 CUFT

LUCKY ELECTRONICS HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630 / 6610420

FUJIFILM instax mini 12



Special Price $109

WATERPROOF BAG



Special Price $14.99

TOZO S4 Smart Watch



Special Price $79

SAMSUNG GALAXY A07



Special Price $149

MASSAGE GUN with Travel Pack



Special Price $39.99

IPHONE 17



Special Price $1299

Table Lamp



27.95

Toilet Seat Cover



27.95

Recliner Sofa



475.00

Bar Stool



109.95

Fountain



39.95

Cushions



18.95

Baby Stroller



110.00

Plastic Chair



25.00

Standing Mirror



135.00

Wheel Cover



62.95

Car Seat Cover



64.95

3 Door Wardrobe



595.00

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY FAMILY STORE
SAVANETA #490 TEL:-582-0034

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630